

**A BIZOTTSÁG HATÁROZATA****(2008. november 6.)**

**egy többéves közösségi programnak a halászati ágazatban az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására szolgáló közösségi keretrendszer létrehozásáról, valamint a közös halászati politika tekintetében a tudományos tanácsadás támogatásáról szóló 199/2008/EK tanácsi rendelet értelmében történő elfogadásáról**

(2008/949/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati ágazatban az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására szolgáló közösségi keretrendszer létrehozásáról, valamint a közös halászati politika tekintetében a tudományos tanácsadás támogatásáról szóló, 2008. február 25-i 199/2008/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 3. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 199/2008/EK rendelet az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására közösségi keretrendszert hoz létre abból a célból, hogy a halászat tudományos elemzése szilárd alapokra helyeződjön, valamint hogy a közös halászati politika végrehajtása érdekében megbízható tudományos szakvélemények készüljenek.
- (2) A tagállamoknak a többéves közösségi programmal összhangban többéves nemzeti programokat kell létrehozniuk az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására vonatkozóan.
- (3) Ezért szükség van egy olyan többéves közösségi program létrehozására, amely kiterjed a közös halászati

politika keretében előírt tudományos elemzés támogatásához szükséges információ gyűjtésére, kezelésére és felhasználására.

- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászati és Akvakultúra-ágazati Irányítóbizottság véleményével,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

*Egyetlen cikk*

A 199/2008/EK rendelet 3. cikkének (1) bekezdésében említett többéves közösségi programot a melléklet határozza meg.

Kelt Brüsszelben, 2008. november 6-án.

*a Bizottság részéről*

Joe BORG

*a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HLL 60., 2008.3.5., 1. o.

## MELLÉKLET

## TÖBBÉVES KÖZÖSSÉGI PROGRAM

## I. FEJEZET

## TÁRGY ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

1. E közösségi program alkalmazásában:

- a) **Aktív hajók:** a naptári év során halászati műveletekben (több mint 0 napig) részt vevő hajók. Az a hajó, amely az év során nem vett részt halászati műveletekben, inaktívnak tekintendő.
- b) **Egyidejű mintavétel:** a hajó fogásaiban vagy kirakodott zsákmányában található valamennyi faj vagy azok egy előre meghatározott csoportjának egyidejű mintavétele.
- c) **Tengeren töltött napok:** bármely olyan, 24 órából (vagy egy részből) álló folyamatos időszak, amelynek során a hajó egy adott területen és kikötőn kívül tartózkodik.
- d) **Flottaszegmens:** az ugyanazon hosszosztályba tartozó és az év során ugyanazon fő halászeszköztípust használó hajók csoportja, a III. függelékkel összhangban. A hajók folytathatnak különböző halászati tevékenységeket a referencia-időszakban, de csak egy flottaszegmensbe sorolhatók.
- e) **Halászati napok:** a napok ahhoz a területhez társíthatók, ahol az adott tengeren töltött napon a legtöbb halászati időt töltötték. Mindazonáltal a passzív halászeszközök tekintetében, ha egy nap során a hajóról semmiféle műveletet sem végeztek, miközben legalább egy (passzív) eszköz benn volt a tengerben, akkor ezt a napot ahhoz a területhez kell sorolni, ahol az adott halászati úton a halászeszköz legutolsó kivetése történt.
- f) **Halászati út:** a halászhajók által egy szárazföldi helyszíntől a kirakodási helyig megtett bármely út, kivéve a nem halászati célú utakat (valamely halászhajó által egy adott helyszíntől a kirakodási helyig megtett olyan út, amely során a hajó nem végez halászati tevékenységet, és amely során a fedélzeten található bármely halászeszközt biztonságosan feltekerték és elrakták, és az közvetlen használatra nem áll rendelkezésre).
- g) **Tevékenységcsoport:** hasonló fajokra irányuló, hasonló halászeszköz használatával, az év ugyanazon időszakában és/vagy ugyanazon területen folytatott, hasonló módszerrel jellemzett halászati műveletek csoportja.
- h) **Hajók sokasága:** a közösségi halászflootta-nyilvántartásról szóló, 2003. december 30-i 26/2004/EK tanácsi rendeletben meghatározott közösségi halászflootta-nyilvántartásban szereplő valamennyi hajó <sup>(1)</sup>.
- i) **Kiválasztott fajok:** gazdálkodási szempontból releváns fajok, amelyekkel kapcsolatban valamely nemzetközi tudományos testület vagy regionális halászati irányítószervezet igényt jelentett be.
- j) **Merítési idő:** a halászeszköz minden egyes részegységének kivetésétől egészen bevonásuk megkezdéséig számított idő.

2. A következő fogalmak tekintetében az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetének ([www.fao.org/fi/glossary/default.asp](http://www.fao.org/fi/glossary/default.asp)) és a HTMGB fogalom meghatározásait kell alkalmazni: anadrom fajok, katadrom fajok, fogások, lábasfejűek, rákfélék, mélyvízi fajok, tengerfenéken élő halak, tengerfenéken élő fajok, kiaknázási módszerek, úszós halak, édesvízi fajok, halászeszközök, kirakodott mennyiségek, visszadobott halak, nagyméretű nyílt tengeri halak, kagylók, halásztól eltérő tevékenység, nyílt tengeri halak, kisméretű nyílt tengeri halak, célszervezetek.

## II. FEJEZET

## TARTALOM ÉS MÓDSZERTAN

## A. A közösségi program tartalma

A közösségi program a következő modulokat tartalmazza:

1. A halászati ágazat értékelésének modulja:

A halászati ágazat adatgyűjtési programja a következő szakaszokat tartalmazza:

- a) A gazdasági változók gyűjtésének szakasza;
- b) A biológiai változók gyűjtésének szakasza;
- c) A keresztváltozók gyűjtésének szakasza;
- d) A tengeren végzett kutatási felmérések szakasza.

(<sup>1</sup>) HL L 5., 2004.1.9., 25. o.

2. Az akvakultúra- és a feldolgozóipari ágazat gazdasági helyzete értékelésének modulja
  - a) Az akvakultúra-ágazat gazdasági adatai gyűjtésének szakasza;
  - b) A feldolgozóipar gazdasági adatai gyűjtésének szakasza.
3. A halászati ágazat tengeri ökoszisztémákra gyakorolt hatásai értékelésének modulja
4. Az adatgyűjtési keretrendszer hatálya alá tartozó adatok kezelésének és felhasználásának modulja

#### B. Pontossági szintek és a mintavételi gyakoriság

1. Ha nem lehet mennyiségi célokat meghatározni a mintavételi programokhoz sem a pontossági szinteknek, sem a minta nagyságának a szempontjából, akkor statisztikai értelemben vett kísérleti felméréseket kell létrehozni. Ezek a kísérleti felmérések értékelik a probléma fontosságát, valamint a jövőbeli, részletesebb felmérések szükségességét és költséghatékonyosságát is meg kell vizsgálni.
2. Ha meg lehet határozni mennyiségi célokat, ezeket akár közvetlenül a minta nagyságával vagy a mintavételi gyakorisággal, vagy a pontossági szintek és az elérendő megbízhatóság meghatározásával lehet részletezni.
3. Amennyiben a statisztikai szempontból meghatározott sokaságban a minta nagyságára vagy a mintavételi gyakoriságra történik utalás, a mintavételi stratégiáknak legalább olyan hatékonynak kell lenniük, mint az egyszerű szűrőpróbaszerű mintavételnek. Ezeket a mintavételi stratégiákat a megfelelő nemzeti programokban kell bemutatni.
4. Amikor a pontosság/megbízhatóság szintjére történik utalás, a következő megkülönböztetés alkalmazandó:
  - a) **1. szint:** lehetővé teszi egy paraméter  $\pm 40$  %-os pontossággal történő megbecslését 95 %-os konfidenciaszinten vagy a 20 %-os relatív szórás (CV) közelítő értékeként;
  - b) **2. szint:** lehetővé teszi egy paraméter  $\pm 25$  %-os pontossággal történő megbecslését 95 %-os konfidenciaszinten vagy a 12,5 %-os relatív szórás (CV) közelítő értékeként;
  - c) **3. szint:** lehetővé teszi egy paraméter  $\pm 5$  %-os pontossággal történő megbecslését 95 %-os konfidenciaszinten vagy a 2,5 %-os relatív szórás (CV) közelítő értékeként.

### III. FEJEZET

#### A HALÁSZATI ÁGAZAT ÉRTÉKELÉSÉNEK MODULJA

##### A. Gazdasági változók gyűjtése

###### 1. Változók

1. A gyűjtendő változókat a VI. függelék sorolja fel. Valamennyi gazdasági változót éves szinten kell gyűjteni, kivéve a VIII. függelékben megállapított keresztváltozókat, valamint a XIII. függelékben meghatározott, a halászat tengeri ökoszisztémákra gyakorolt hatásainak mérésére szolgáló változókat, amelyeket nagyobb bontási szint mellett kell gyűjteni a függelékben meghatározottak szerint. A sokaságba valamennyi olyan hajó beletartozik, amely január 1-jén szerepel a közösségi halászflootta-nyilvántartásban. Az aktív hajók tekintetében valamennyi gazdasági változót gyűjteni kell. Minden olyan hajó esetében, amelynél gyűjtik a VI. függelékben meghatározott gazdasági változókat, a VIII. függelékben meghatározott, megfelelő transzverzális változókat is gyűjteni kell.
2. Az inaktív hajók tekintetében csupán a tőkeértékre (VI. függelék), a flottára (VI. függelék) és a kapacitásra (VIII. függelék) vonatkozó adatokat kell gyűjteni.
3. A nemzeti pénznemeket át kell váltani euróra az Európai Központi Banknál (EKB) elérhető éves átlagárfolyam alapján.

###### 2. Bontási szintek

1. A gazdasági változóknak minden egyes flottaszegmens (III. függelék) tekintetében és régiók feletti szinten (II. függelék) kell szerepelniük a jelentésben. Hat hosszosztályt határoznak meg (a „teljes hossz” mértéke – LOA alapján). A tagállamok azonban adott esetben tovább is bonthatják a hosszosztályokat.
2. A dominanciakritériumot kell alkalmazni az egyes hajók adott szegmensbe történő besorolására, az egyes halászeszközök használatával töltött halászati napok száma alapján. Ha egy adott halászeszközt többet használnak, mint az összes többi összesen (azaz a hajó halászati idejének több mint 50 %-ában e halászeszközt használja), a hajót abba a szegmensbe kell sorolni. Ettől eltérő esetben a hajót a következő flottaszegmensekbe kell sorolni:
  - a) „többfunkciós aktív halászeszközt használó hajók”, ha csak aktív halászeszközt használ;
  - b) „többfunkciós passzív halászeszközt használó hajók”, ha csak passzív halászeszközt használ;
  - c) „aktív és passzív halászeszközt használó hajók”.

3. Amennyiben a hajó egynél több, a II. függelékben meghatározottak szerinti, régiók feletti területi egységben működik, a tagállamok nemzeti programjukban kifejtik, hogy a hajó melyik régiófeletti területi egységhez tartozik.
4. Amennyiben a flottaszegmensben kevesebb mint 10 hajó található:
  - a) csoportosítás lehet szükséges annak érdekében, hogy meghatározzák a mintavételi tervet, és jelentést tegyenek a gazdasági változókról;
  - b) a tagállamok jelentést tesznek arról, hogy mely flottaszegmenseket csoportosították nemzeti szinten, és statisztikai elemzés alapján indokolják a csoportosítást;
  - c) éves jelentésükben a tagállamok jelentést tesznek a mintavételben érintett hajókról minden egyes flottaszegmens tekintetében, függetlenül az adatgyűjtés vagy adatszolgáltatás céljából végzett bármilyen csoportosítástól;
  - d) a regionális koordinációs találkozókra meg kell határozni a régiófeletti szintre vonatkozó homogén csoportosítási módszert annak érdekében, hogy a gazdasági változók összehasonlíthatók legyenek.

### 3. Mintavételi stratégia

1. A tagállamok meghatározzák az egyes gazdasági változók becsléséhez használt módszereiket, beleértve nemzeti programjaik minőségi szempontjait.
2. A tagállamok biztosítják a gazdasági változók egységességét és összehasonlíthatóságát, amennyiben ezeket különböző forrásokból szerzik be (pl. felmérések, flottanyilvántartások, hajónaplók, értékesítési bizonylatok).

### 4. Konfidenciaszintek

1. A tagállamok éves jelentésükben információt szolgáltatnak a becslések minőségéről (helyesség és pontosság).

## B. A biológiai változók gyűjtése

### B1. A tevékenységcsoportokhoz kötődő változók

#### 1. Változók

1. A fogásokban található fajok hossz szerinti megoszlásának és a visszadobott halak mennyiségének értelésére mintavételt kell végezni. Az adatokat a IV. függelékben (1–5) foglalt mátrix 6. szintjéig meghatározott tevékenységcsoportonként és a VII. függelékben felsorolt fajok tekintetében kell gyűjteni.
2. A szétválogatás nélkül kirakodott mennyiségek vonatkozásában adott esetben további biológiai mintavételi programok végrehajtására van szükség a következők megbecslése érdekében:
  - a) a különböző állományok aránya e kirakodott mennyiségekben külön-külön az ICES IIIa körzet északi részén (Skagerrak), az ICES IIIa körzet déli részén (Kattegat) és az Északi-tenger keleti részén halászott hering, illetve a balti-tengeri lazac tekintetében;
  - b) mekkora a különböző fajok aránya azon fajcsoportok tekintetében, amelyeket nemzetközi szinten vizsgálnak, ilyenek pl. rombuszhalak, ördöghalfélék és porcoshalak.

#### 2. Bontási szint

1. A mintavételi programok optimalizálása érdekében a IV. függelékben (1–5) meghatározott tevékenységcsoportok összevonhatók. A tevékenységcsoportok összevonását (függőleges összevonás) statisztikailag bizonyítani kell. A hajók flottaszegmenseinek megfelelő szomszédos cellák összevonását (vízszintes összevonás) statisztikailag bizonyítani kell. E függőleges összevonást elsősorban a szomszédos LOA-hajóosztályok csoportosításával kell elvégezni – a domináns halászati technikáktól függetlenül – a különböző kiaknázási módszerek megkülönböztetése végett. A megfelelő regionális koordinációs találkozón regionális megállapodásra kell jutni az összevonásokat illetően, és azt a HTMGB-nek is jóvá kell hagynia.
2. Nemzeti szinten egy, a IV. függelékben (1–5) foglalt mátrix 6. szintjéig meghatározott tevékenységcsoport tovább bontható több, pontosabb rétegre, azaz a különböző célszervezetek megkülönböztetésével. Az ilyen további rétegzés során a következő elveket kell követni:
  - a) a nemzeti szinten meghatározott rétegek nem lehetnek átfedésben a IV. függelékben (1–5) meghatározott tevékenységcsoportokkal;
  - b) a nemzeti szinten meghatározott rétegeknek egészüket tekintve ki kell terjedniük a 6. szintig meghatározott tevékenységcsoport valamennyi halászati útjára.

3. A tevékenységcsoportokra vonatkozó mintavétel térbeli egységeit az I. függelék 3. szintje szerint kell meghatározni, valamennyi régióra tekintettel, a következő kivételekkel:
  - a) a Balti-tenger (ICES III. b–d. terület), a Földközi-tenger és a Fekete-tenger, ahol a felbontás a 4. szint lesz;
  - b) a regionális halászati irányítószervezetek egységei, feltéve, hogy tevékenységcsoport-alapúak (ilyen meghatározások hiányában a regionális halászati irányítószervezetek elvégzik a megfelelő összevonásokat).
4. Az adatok gyűjtése és összesítése céljából a térbeli mintavételi egységek a 665/2008/EK bizottsági rendelet<sup>(1)</sup> 1. cikkében említett régiók szerint csoportosíthatók a regionális koordinációs találkozók létrejött megállapodást követően.
5. A III. fejezet B/B1. 1. 2. pontjában említett paraméterek tekintetében adatokat negyedévenként és a IV. függelékben (1–5) leírt, a flotta halászati tevékenységére vonatkozó mátrixszal összhangban kell szolgáltatni.

### 3. Mintavételi stratégia

#### 1. A kirakodott mennyiségek tekintetében:

- a) Az a tagállam, amelynek területén az első forgalomba hozatal megtörténik, felelős annak biztosításáért, hogy a biológiai mintavételre az e közösségi programban meghatározott előírásoknak megfelelően kerüljön sor. Ha szükséges, a tagállamok együttműködnek az EU-n kívüli harmadik országok hatóságaival olyan biológiai mintavételi programok meghatározásában, amelyek a harmadik ország lobogója alatt közlekedő hajók által végzett kirakodásokra vonatkoznak.
- b) Mintavételi célból csak a nagyobb tevékenységcsoportokat kell figyelembe venni. A mintavételezési eljárásnak alávetendő tevékenységcsoportok azonosítása érdekében a tagállamoknak nemzeti alapon a következő rangsorolási rendszert kell alkalmazniuk a IV. függelék (1–5) mátrixának 6. szintjén, referenciaként az előző 2 év átlagértékeinek, valamint az alábbiak felhasználásával:
  - a tevékenységcsoportokra vonatkozó cellákat először a kereskedelmi célú fogások kirakodott össz mennyiségében képviselt arányuk szerint kell rangsorolni. Az arányokat ezután kumulálni kell, kezdve a legnagyobbval, amíg a 90 %-os szakadási pontot el nem érik. A felső 90 %-ba tartozó valamennyi tevékenységcsoportot ki kell választani mintavételre,
  - ezt a tevékenységcsoportot ezután meg kell ismételni a kereskedelmi célú fogások kirakodott össz mennyisége összértékének megfelelően, és harmadszor is meg kell ismételni a tengeren töltött napokban kifejezett összes erő kifejtésnek megfelelően. A felső 90 %-ban található olyan tevékenységcsoportokat, amelyek egy korábbi felső 90 %-ba nem tartoznak bele, szintén kiválasztják,
  - a HTMGB a kiválasztáshoz olyan tevékenységcsoportokat is hozzáadhat, amelyeket a rangsorolási rendszerben nem választottak ki, de gazdálkodási szempontból különleges jelentőséggel bírnak.
- c) A mintavételi egység a halászati út, és a mintavételnek alávetendő halászati utak számának biztosítania kell a tevékenységcsoport megfelelő lefedettségét.
- d) A pontossági értékeket és a rangsorolási rendszert a mintavételi programoknak megfelelő szinten kell megadni, azaz a nemzeti programok keretében gyűjtött adatok tekintetében nemzeti tevékenységcsoport-szinten, a regionálisan koordinált mintavételi programok keretében gyűjtött adatok tekintetében pedig regionális tevékenységcsoport-szinten.
- e) A mintavétel gyakorisága legyen arányos az adott tevékenységcsoport relatív erő kifejtésével és fogási variabilitásával. A mintavételnek alávetendő utak legkisebb száma soha nem lehet kevesebb havi 1 útnál a halászati idényben azon halászati utak tekintetében, amelyek 2 hétnél rövidebb ideig tartanak, egyéb esetekben pedig negyedévenként 1 halászati útnál.
- f) Egy adott halászati útra vonatkozó mintavétel során a fajokat egyidejűleg kell mintavételnek alávetni, a következőképpen:
  - Egy adott, a II. függelékben meghatározott régióban található minden egyes fajt csoportba sorolnak a következő szabályokkal összhangban:
    - **1. csoport:** A nemzetközi gazdálkodás tárgyát képező fajok, beleértve az EU-nak a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendeleten<sup>(2)</sup> alapuló gazdálkodási tervei vagy helyreállítási tervei, vagy hosszú távú többéves tervei vagy védelmi és gazdálkodási cselekvési tervei szerinti fajokat,

<sup>(1)</sup> HL L 186., 2008.7.15., 3. o.

<sup>(2)</sup> HL L 358., 2002.12.31., 59. o.

- **2. csoport:** egyéb, nemzetközileg szabályozott fajok, és főbb, nem nemzetközileg szabályozott, járulékosan kifogott fajok,
  - **3. csoport:** minden egyéb, járulékosan kifogott faj (hal vagy kagyló). A 3. csoportba tartozó fajok listáját regionális szinten az illetékes regionális koordinációs ülés keretében kell összeállítani, és azt a HTMGB-nek jóvá kell hagynia.
- g) A fajok 1. vagy 2. csoportba történő besorolását a VII. függelék határozza meg. A mintavevő rendszer megválasztása a mintavételnek alávetendő fajok sokféleségétől és a mintavétel üzemi körülményeitől függ. A tevékenységcsoportonkénti mintavételi tervnek mind a mintavételi események időszakosságát, mind az alkalmazandó mintavevő rendszert figyelembe kell vennie. A lehetséges mintavevő rendszerek, amelyeket a következő táblázat mutat be, magukban foglalják a következőket:
- **1. rendszer:** valamennyi fajra kiterjedő átfogó mintavétel.
  - **2. rendszer:** a mintavételi eseményt minden időszávon belül két részre kell osztani. A mintavételi események egy része (x %) a partra rakodott összes faj mintavételére vonatkozik, másik részük (100-x %) pedig csak az 1. csoportba tartozó összes faj mintavételét érinti.
  - **3. rendszer:** a mintavételi eseményt minden időszávon belül két részre kell osztani. A mintavételi események egy része (x %) az 1. és 2. csoportba tartozó, partra rakodott összes faj mintavételére vonatkozik, másik részük (100-x %) pedig csak az 1. csoportba tartozó összes faj mintavételét érinti. E rendszerben a 3. csoportba tartozó fajok mintavétele tengeren történik.

### 1. táblázat

*Az egyidejű mintavételhez alkalmazandó rendszerek összefoglalása*

Mintavevő rendszer	Gyakoriság	1. csoport	2. csoport	3. csoport
1. rendszer	Minden mintavételkor	✓	✓	✓
2. rendszer	A mintavételek x %-ánál	✓	✓	✓
	A mintavételek (100-x) %-ánál	✓		
3. rendszer	A mintavételek x %-ánál	✓	✓	Tengeren végzett mintavétel
	A mintavételek (100-x) %-ánál	✓		

- h) Minden adott mintánál meg kell adni a mintavevő rendszert (1. táblázat), valamint a mintavétel mértékét:
- Egy fajra vonatkozó mintavételek a mért egyedek számának biztosítani kell az eredményül kapott hosszgyakoriság minőségét és helyességét. A mintavételi terv statisztikai optimalizálásának hiányában, az egy mintán belüli hosszosztályok számát a mintán belüli, megközelítő hossztartományból kell megbecsülni, és ebből kiindulva, a mért halak száma első közelítésre a hosszosztályok 3–5-szöröse kell, hogy legyen.
- i) Más mintavételi eljárások is használhatók, feltéve, hogy tudományos bizonyítékkal igazolható, hogy a 3.1.g) pontban ismertetett célok a szóban forgó eljárásokkal is elérhetők.
- j) A tagállamok által végrehajtott mintavételi protokollok összefoglalóját a nemzeti programokon keresztül a mintavételnek alávetett valamennyi tevékenységcsoport tekintetében a HTMGB rendelkezésére kell bocsátani.
2. A visszadobott halak tekintetében:
- a) A visszadobott halak mennyiségének becslése érdekében a III. fejezet B/B1. 3. 1. b) pontjában említett rangsorolási rendszert kell alkalmazni a tevékenységcsoportok kiválasztására. Minden olyan esetben, amikor egy adott tevékenységcsoporton belül a visszadobott halak mennyisége a becslések szerint meghaladja a fogások össz mennyiségének 10 %-át, és ez a tevékenységcsoport nem kerül bele a rangsorolási rendszerbe, a szóban forgó tevékenységcsoportot mintavételnek kell alávetni.
- b) A mintavételi egység a halászati út, a mintavétel tárgyát képező halászati utak számának pedig kellően le kell fednie a tevékenységcsoportot.

- c) A pontossági értékeket és a rangsorolási rendszert a mintavételi programoknak megfelelő szinten kell megadni, azaz a nemzeti programok keretében gyűjtött adatok tekintetében nemzeti tevékenységcsoport-szinten, a regionálisan koordinált mintavételi programok keretében gyűjtött adatok tekintetében pedig regionális tevékenységcsoport-szinten.
- d) A mintavétel gyakorisága legyen arányos az adott tevékenységcsoport relatív erőfelfejtésével és/vagy fogási variabilitásával. A halászati utak mintavételnek alávetendő legkisebb száma negyedévenként nem lehet kevesebb 2 halászati útnál.
- e) A III. fejezet B/B1/3.1.f) pontjában foglalt meghatározás szerinti 1., 2. és 3. csoportba tartozó fajok esetében nyomon kell követni a visszadobás gyakorlatát annak érdekében, hogy meg lehessen becsülni a visszadobott halak negyedévenkénti átlagos tömegét. Továbbá:
- A visszadobott halak esetében negyedévente meg kell becsülni a hossz szerinti megoszlást, amikor mennyiségük éves szinten meghaladja a tömeg szerinti teljes kifogott mennyiség 10 %-át vagy az 1. és 2. csoportba tartozó fajok fogásainál az egyszám 15 %-át.
  - Amennyiben a visszadobás olyan fajokonkénti hosszartományok vonatkozásában történik, amelyek nem fordulnak elő a kirakodott mennyiségekben, kormeghatározást kell végezni a VII. függelékben megállapított szabályoknak megfelelően.
- f) Szükség esetén el kell végezni a II. fejezet B. 1. pontjában említett kísérleti felméréseket.
- g) A tagállamok által elvégzett mintavételi protokollok összefoglalóját a nemzeti programokon keresztül a mintavételnek alávetett valamennyi tevékenységcsoport tekintetében a HTMGB rendelkezésére kell bocsátani.
3. A szabadidős horgászat tekintetében:
- a) A IV. függelékben (1–5) felsorolt fajokra irányuló szabadidős horgászat tekintetében a tagállamok negyedévente értékelik a fogások tömegét.
- b) Szükség esetén a 3.3.a) pontban említett szabadidős horgászat intenzitásának becslésére el kell végezni a II. fejezet B. 1. pontjában említett kísérleti felméréseket.

#### 4. Pontossági szintek

1. A kirakodott mennyiségek tekintetében:
- a) Mind az 1., mind a 2. csoportba tartozó fajok állományszintjén 2. pontossági szintet kell megcélózni. Ha szükséges, külön állományalapú mintákat is fel lehet venni, ha a tevékenységcsoport-alapú mintavétel az állományszintű, hossz szerinti megoszlás tekintetében nem nyújt megfelelő pontosságot.
2. A visszadobott halak tekintetében:
- a) A visszadobott halaknál az 1. és 2. csoportba tartozó fajok hossz és kor szerinti összetételére vonatkozó negyedéves becsült értékekkel kapcsolatos adatok legyenek 1. pontossági szintűek.
- b) Az 1., 2. és 3. csoportba tartozó fajok esetében a tömegbecslések legyenek 1. pontossági szintűek.
3. A szabadidős horgászat tekintetében:
- a) A fogási mennyiségek éves becsült értékeivel kapcsolatos adatok legyenek 1. pontossági szintűek.

#### 5. Mentési szabályok

1. Amennyiben a tagállamok nem tudják elérni a II. fejezet B/B1/4. 2. pontjának a) és b) alpontjában, valamint 3. pontjának a) alpontjában említett pontossági értékeket, illetve azokat csak túlságosan nagy költségek árán tudják elérni, a HTMGB ajánlása alapján eltérést kaphatnak a Bizottságtól a pontossági szint és a mintavételi gyakoriság csökkentésére, vagy kísérleti felmérés elvégzésére, feltéve, hogy ezt a kérést teljes mértékben dokumentálják és tudományosan alátámasztják.

#### B2. Az állományokhoz kötődő változók

##### 1. Változók

1. A VII. függelékben felsorolt állományok tekintetében a következő változókat kell gyűjteni:
- a) a korra vonatkozó egyedi információ;
- b) a hosszra vonatkozó egyedi információ;
- c) a tömegre vonatkozó egyedi információ;

- d) a nemre vonatkozó egyedi információ;
  - e) az ivarérettségre vonatkozó egyedi információ;
  - f) a termékenységre vonatkozó egyedi információ;
- a VII. függelékben előírt mintavevő rendszer felhasználásával.
2. Az 1. pontban említett valamennyi egyedi információ gyűjtésének kapcsolódnia kell a térre és időre vonatkozó megfelelő információkhoz.
  3. Az ICES által meghatározott, viszonyítási alapul szolgáló, a Balti-tenger ICES III b–d körzetébe torkolló folyók vadon élő lazacállománya tekintetében a következő változókat kell gyűjteni:
    - a) a kétéves lazacok populációsűrűsége;
    - b) az egyéves lazacok populációsűrűsége;
    - c) a folyón felfelé úszó egyedek száma.

#### 2. Bontási szint

1. A szükséges bontási szinteket és az adatgyűjtés gyakoriságát minden változó tekintetében, és a mintavétel gyakoriságát a kor tekintetében a VII. függelék határozza meg. A mintavételi stratégiák és gyakoriságok tekintetében az I. fejezet B. részében (Pontossági szintek és a mintavételi gyakoriság) megállapított szabályokat kell alkalmazni.

#### 3. Mintavételi stratégia

1. A kereskedelmi célú fogásokon lehetőség szerint kormeghatározást kell végezni a fajonkénti korösszetétel és adott esetben a növekedési paraméterek meghatározása érdekében. Amennyiben ez nem lehetséges, a tagállamok nemzeti programjukban megadják ennek indokait.
2. Ha a tagállamok közötti együttműködés biztosítja, hogy a VII. függelékben felsorolt paraméterek átfogó becslése elérje a szükséges pontossági szintet, valamennyi tagállam biztosítja, hogy a közös adathalmazhoz való hozzájárulása megfelelő legyen e pontossági szint eléréséhez.

#### 4. Pontossági szintek

1. Azon fajok állományai tekintetében, amelyek kora megállapítható, az átlagos tömeget és hosszt minden életkorra meg kell becsülni 3. pontossági szinten, olyan életkorig, hogy az összesített kirakodott mennyiségek a megfelelő életkorok esetében az adott állományra vonatkozóan a nemzeti kirakodott mennyiségek legalább 90 %-át elérjék.
2. Az olyan állományok esetében, amelyeknél kormeghatározás nem lehetséges, de a növekedési görbét meg lehet becsülni, az átlagos tömeget és hosszt az egyes pszeudoéletkorokra (azaz a növekedési görbéből származtatott korokra) vonatkozóan a 2. pontossági szinttel kell megbecsülni, olyan életkorig, hogy az összesített kirakodott mennyiségek a megfelelő életkorok esetében az adott állományra vonatkozóan a nemzeti kirakodott mennyiségek legalább 90 %-át elérjék.
3. Az ivarérettségi, termékenységi és nemi arányok tekintetében választani lehet az életkorra vagy a hosszra történő hivatkozás között, feltéve, hogy azok a tagállamok, amelyeknek le kell folytatniuk a megfelelő biológiai mintavételt, megállapodtak a következőkben:
  - a) a kifejlett halak arányként számított ivarérettség és termékenység tekintetében 3. pontossági szintet kell elérni az életkor- és/vagy hossztartományban, amelyek határai megfelelnek az ivarérett halak 20 %-ának, illetve 90 %-ának;
  - b) a kifejlett halak arányként számított nemek arányára vonatkozóan 3. pontossági szintet kell elérni, olyan életkorig vagy hosszig, hogy az összesített kirakodott mennyiségek a megfelelő életkorok vagy hosszak esetében az ezen állományra vonatkozó nemzeti kirakodott mennyiségek legalább 90 %-át elérjék.

#### 5. Mentésési szabályok

1. Egy tagállam nemzeti programja kizárhatja az állományokhoz kapcsolódó változók becslését azon állományok tekintetében, amelyekre teljes kifogható mennyiségeket (TAC) és kvótákat határoztak meg, a következő feltételek mellett:
  - a) az adott kvóta legyen a közösségi TAC-részesedés kevesebb mint 10 %-a, vagy a megelőző három év átlagában 200 tonnánál kevesebb;
  - b) a 10 %-nál kisebb részesedéssel rendelkező tagállamok vonatkozó kvótáinak összege legyen kisebb mint a közösségi TAC-részesedés 25 %-a.



2. Ha a fenti 1. a) pontban megállapított feltétel teljesül, de az 1. b) pontban megállapított feltétel nem, az érintett tagállamok összehangolt programot készíthetnek az összes kirakodott mennyiségek tekintetében közös mintavevő rendszer létrehozására, illetve a tagállamok egyenként is kidolgozhatnak külön-külön, de azonos pontosságú nemzeti mintavevő rendszereket.
3. Amennyiben szükséges, a nemzeti programok minden év február 1-jéig kiigazíthatók, hogy figyelembe lehessen venni a tagállamok közötti kvótacseréket:
4. Azon állományok esetében, amelyekre nem határoztak meg teljes kifogható mennyiségeket és kvótákat, valamint kívül esnek a Földközi-tenger térségén, ugyanazokat – az 5. 1. pontban meghatározott – szabályokat kell alkalmazni a megelőző három év során kirakodott mennyiségek átlaga alapján, egy adott állomány tekintetében hivatkozva az összes közösségi kirakodott mennyiségre.
5. A Földközi-tengerben élő állományok esetében a földközi-tengeri tagállamok tömeg szerinti kirakodott mennyiségei az adott fajra vonatkozóan a Földközi-tenger térségéből az összes közösségi kirakodott mennyiség legfeljebb 10 %-ának vagy 200 tonnánál kevesebbnek felelnek meg, kivéve a kékuszójú tonhalat.

### C. Keresztváltozók gyűjtése

#### 1. Változók

1. A gyűjtendő változókat a VIII. függelék sorolja fel. Az adatokat az abban a függelékben szereplő gyakoriságnak megfelelően kell szolgáltatni.
2. Elhanyagolható késedelem előfordulhat a flottaszegmentációról és a halászati erőfelfejtésről szolgáltatott információ között.

#### 2. Bontási szint

1. A bontási szintet a VIII. függelék adja meg, az V. függelékben meghatározott kritériumokkal összhangban.
2. Az aggregálás szintje megfelel az előírt legnagyobb bontású szintnek. E rendszerben sor kerülhet cellák csoportosítására, feltéve, hogy megfelelő statisztikai elemzés bizonyítja annak alkalmasságát. Ezeket az összevonásokat a megfelelő regionális koordinációs találkozón jóvá kell hagyni.

#### 3. Mintavételi stratégia

1. Amikor csak lehetséges, a transzverzális adatokat kimerítően kell gyűjteni. Amennyiben ez nem lehetséges, a tagállamok nemzeti programjukban meghatározzák a mintavételezési eljárást.

#### 4. Pontossági szintek

1. A tagállamok éves jelentésükben megadják az adatok minőségére (pontosság és precizitás) vonatkozó információkat.

### D. Tengeren végzett kutatási felmérések

1. A IX. függelékben felsorolt valamennyi felmérés ide tartozik.
2. A tagállamoknak biztosítaniuk kell nemzeti programjaikon belül az előző felmérési tervekkel való folyamatosságot.
3. Az 1. és 2. pont ellenére a tagállamok javaslatot tehetnek a felmérési erőfelfejtési vagy a mintavételi terv módosítására, ha ez nem rontja az eredmények minőségét. Bármely módosítás Bizottság általi elfogadásának feltétele a HTMGB jóváhagyása.

## IV. FEJEZET

### AZ AKVAKULTÚRA- ÉS A FELDOLGOZÓIPARI ÁGAZAT GAZDASÁGI HELYZETE ÉRTÉKELÉSÉNEK MODULJA

#### A. Gazdasági adatok gyűjtése az akvakultúra-ágazat tekintetében

##### 1. Változók

1. A X. függelékben felsorolt valamennyi változót évente, szegmensenként kell gyűjteni, a XI. függelékben meghatározott szegmentációval összhangban.
2. A statisztikai egység a „gazdasági egység”, amelyet a könyvelési szempontból legkisebb jogi egységként határoznak meg.

3. A sokaság olyan gazdasági egységeket jelent, amelyek elsődleges tevékenysége az Eurostat NACE 05.02. kódja szerinti meghatározással írható le, amely a „halgazdálkodás, haltenyésztés”.
4. A nemzeti pénznemeket át kell váltani euróra az Európai Központi Banknál (EKB) elérhető éves átlagárfolyam alapján.

#### 2. Bontási szint

1. Az adatokat fajokként és akvakultúra-technikáknak kell szegmentálni, a XI. függelékben említettek szerint. A tagállamok szükség esetén további szegmentálást végezhetnek a gazdasági egység mérete vagy más vonatkozó kritérium alapján.
2. Az édesvízi fajokra vonatkozó adatgyűjtés nem kötelező. Amennyiben azonban gyűjtenek ilyen adatokat, a tagállamoknak a XI. függelékben meghatározott szegmentálást kell követniük.

#### 3. Mintavételi stratégia

1. A tagállamok ismertetik a nemzeti programjaikban szereplő gazdasági változók becslésére alkalmazott módszerüket, a minőségi szempontokat is beleértve.
2. A tagállamok biztosítják a más forrásokból (pl. kérdőívekből, pénzügyi elszámolásokból) származtatott gazdasági változók konzisztenciáját és összevethetőségét.

#### 4. Pontossági szintek

1. A tagállamok éves jelentésükben megadják az adatok minőségére (pontosság és precizitás) vonatkozó információkat.

### B. A feldolgozóiparra vonatkozó gazdasági adatok gyűjtése

#### 1. Változók

1. A sokaságra vonatkozóan a XII. függelékben felsorolt valamennyi változót évente kell gyűjteni.
2. A sokaság olyan gazdasági egységet jelent, amely elsődleges tevékenysége az Eurostat NACE 15.02. kódja szerinti meghatározással írható le, és amely „halfeldolgozás (gyártás és tartósítás)”.
3. Iránymutatásként, a tagállamok által az élelmiszer-higiéniáról szóló, 2004. április 29-i 852/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup>, az állati eredetű élelmiszerek higiéniai szabályairól szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup>, és az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek hatósági ellenőrzésének megszervezéséről szóló, 2004. április 29-i 854/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> szerint használt nemzeti kódokat ezen felül keresztellenőrzésekre, és a NACE 15.20. kód alá sorolt gazdasági egységek azonosítására is használják.
4. A nemzeti pénznemeket át kell váltani euróra az Európai Központi Banknál (EKB) elérhető éves átlagárfolyam alapján.

#### 2. Bontási szint

1. Az adatgyűjtés tekintetében a statisztikai egység a „gazdasági egység”, amelyet a könyvelési szempontból legkisebb jogi egységként határoznak meg.
2. A halfeldolgozást nem főtevékenységként végző gazdasági egységek tekintetében a következő adatokat kell gyűjteni az egyes programozási időszakok első évében:
  - a) a gazdasági egységek száma;
  - b) a halfeldolgozásnak tulajdonítható bevétel.

<sup>(1)</sup> HL L 139., 2004.4.30., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 139., 2004.4.30., 55. o.

<sup>(3)</sup> HL L 139., 2004.4.30., 206. o.

### 3. Mintavételi stratégia

1. A tagállamok ismertetik a nemzeti programjaikban szereplő gazdasági változók becslésére alkalmazott módszerüket, a minőségi szempontokat is beleértve.
2. A tagállamok biztosítják a más forrásokból (pl. kérdőívekből, pénzügyi elszámolásokból) származtatott gazdasági változók konzisztenciáját és összevethetőségét.

### 4. Pontossági szintek

1. A tagállamok éves jelentésükben megadják az adatok minőségére (pontosság és precizitás) vonatkozó információkat.

## V. FEJEZET

### A HALÁSZATI ÁGAZAT TENGERI ÖKOSZISZTÉMÁKRA GYAKOROLT HATÁSAI ÉRTÉKELÉSÉNEK MODULJA

#### 1. Változók

1. A XIII. függelékben felsorolt valamennyi mutató kiszámításának lehetővé tételére az e függelékben meghatározott adatokat évente gyűjtik, kivéve azokat az adatokat, amelyeket a meghatározás szerint nagyobb bontási szintnek megfelelően kell gyűjteni.
2. A XIII. függelékben meghatározott adatokat nemzeti szinten kell gyűjteni annak érdekében, hogy a végfelhasználók a II. függelékben megadott, vonatkozó földrajzi lépték szerint számíthassák ki a mutatókat.

#### 2. Bontási szint

1. A XIII. függelékben megállapított előírásokban meghatározott bontási szint alkalmazandó.

#### 3. Mintavételi stratégia

1. A tagállamok a XIII. függelékben megállapított előírásokban meghatározott ajánlásokat alkalmazzák.

#### 4. Pontossági szintek

1. A tagállamok a XIII. függelékben megállapított előírásokban meghatározott ajánlásokat alkalmazzák.

## VI. FEJEZET

### AZ ADATGYŰJTÉSI KERETRENDSZER HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ ADATOK KEZELÉSÉNEK ÉS FELHASZNÁLÁSÁNAK MODULJA

#### A. Adatkezelés

1. Az e közösségi program hatálya alá tartozó adatok tekintetében ez a szakasz az adatbázis-fejlesztésre, adatbevitelre (tárolás), az adatok minőségének ellenőrzésére és hitelesítésére, valamint a 199/2008/EK rendelet 17. cikkének (1) bekezdésében említettek szerint a törzsadatok részletes vagy összesített adatokká történő átalakítására terjed ki.
2. Magában foglalja a társadalmi és gazdasági vonatkozású törzsadatoknak a 199/2008/EK rendelet 13. cikkének b) pontjában említett metaadatokká alakítását.
3. A tagállamok biztosítják, hogy a Bizottság kérelmére megadják a (2) bekezdésben említett átalakítási folyamatról szóló információt.

#### B. Az adatok felhasználása

1. Ez a szakasz a 199/2008/EK rendelet 18. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említettek szerint adatállományok előállítására és azoknak a halgazdálkodásra vonatkozó tanácsadás alapját képező tudományos elemzések támogatására történő felhasználására terjed ki.
2. Magában foglalja a VII. függelékben felsorolt állományok biológiai paramétereinek (kor, tömeg, nem, ivarérettség, termékenység) becslését, állományfelmérés és bioökonómiai modellezés céljából adatállományok készítését, valamint a megfelelő tudományos elemzést.

**A függelékek listája**

A függelék száma	Cím
I.	Földrajzi rétegzés regionális halászati irányítószervezetek szerint
II.	Földrajzi rétegzés régiók szerint
III.	Flottafelosztás régiók szerint
IV.	Halászati tevékenység („tevékenységcsoport”) régiók szerint
V.	Bontási szintek
VI.	A gazdasági változók listája
VII.	A biológiai változók listája a fajok mintavételezési előírásával
VIII.	A keresztváltozók listája mintavételezési előírással
IX.	A tengerkutatói felmérések listája
X.	Az akvakultúra-ágazatra vonatkozó gazdasági változók listája
XI.	Az akvakultúra-adatok gyűjtésére alkalmazandó ágazati felosztás
XII.	A feldolgozóipari ágazatra vonatkozó gazdasági változók listája
XIII.	A halászat által a tengerek ökoszisztémájára gyakorolt hatás környezeti mutatóinak meghatározása

## I. függelék

## Földrajzi rétegzés regionális halászati irányítószervezetek szerint

	I.C.E.S.	N.A.F.O	I.C.C.A.T	G.F.C.M.	C.C.A.M.L.R.	IOTC	Egyéb
1. szint	Terület	Terület	FAO-terület	Terület pl. 37 Földközi- tenger és Fekete- tenger	Terület pl. 48	FAO-terület	FAO-terület
2. szint	Alterület pl. 27.IV Északi- tenger	Alterület pl. 21.2 Labrador- tenger	FAO-alte- rület	Alterület pl. 37.1 Nyugati rész	Alterület pl. 48.1 Antarktiszi- félsziget	FAO-alte- rület	FAO-alte- rület
3. szint	Körzet pl. 27.IV c	Körzet pl. 21.2 H	Körzet 5° × 5°	Körzet pl. 37.1.2. Lion (Oroszlán)- öböl	Körzet pl. 58.5.1 Kerguélen- szigetek	Körzet 5° × 5°	Körzet 5° × 5°
4. szint	Alkörzet pl. 27.III. c.22			GSA pl. GSA 1			
5. szint	Téglalap 30' × 1°	Téglalap	Téglalap 1° × 1°		Téglalap 30' × 1°	Téglalap 1° × 1°	Téglalap 1° × 1°

## II. függelék

## Földrajzi rétegzés régiók szerint

	Alrégió/Halászerület <sup>(1)</sup>	Régió	Felsőbb régió
Szint	1	2	3
	Térbeli egységek csoportja a 4. szinten, az I. függelékben meghatározottak szerint (ICES-alkörzetek)	Balti-tenger (ICES IIIb–d terület)	Balti-tenger (ICES IIIb–d terület), Északi-tenger (ICES IIIa, IV és VII d terület) és az Északi-sark keleti része (ICES I és II terület), valamint az Atlanti-óceán északi része (ICES V–XIV terület és NAFO-területek)
	Térbeli egységek csoportja a 3. szinten, az I. függelékben meghatározottak szerint (ICES-körzet)	Északi-tenger (ICES IIIa, IV és VII d terület) és az Északi-sark keleti része (ICES I és II terület)	
	Térbeli egységek csoportja a 3. szinten, az I. függelékben meghatározottak szerint (ICES/NAFO-körzet)	Az Atlanti-óceán északi része (V–XIV ICES-terület és NAFO-területek)	
	Térbeli egységek csoportja a 4. szinten, az I. függelékben meghatározottak szerint (GSA)	Földközi-tenger és Fekete-tenger	Földközi-tenger és Fekete-tenger
	RFMO mintavétel alterületek (kivéve GFCM)	Egyéb régiók, ahol a halászat európai uniós hajókkal folyik és az irányítást az RFMO végzi, amellyel a Közösség szerződéses kapcsolatban van vagy megfigyelőként van jelen (pl. ICCAT, IOTC, CECAF ...)	Egyéb régiók

<sup>(1)</sup> Az alrégiókat, illetve a halászerületeket a tagállamok az első programozási időszakra (2009–2010) állapították meg; ezeket adott esetben a regionális koordinációs értekezletek módosíthatják és a HTMGB hagyja jóvá. Ennek a szintnek összhangban kell lennie a meglévő földrajzi körzettel.

## III. függelék

## Flottafelosztás régiók szerint

		Hosszúság szerinti osztályok (teljes hossz [LOA]) <sup>(1)</sup>					
		0-<10 m 0-<6 m	10-<12 m 6-<12 m	12-<18 m	18-<24 m	24-<40 m	40 m vagy hosszabb
Aktív hajók							
„Aktív” eszközöket használó hajók	Merevítórudas vonóhálóval felszerelt halász- hajók						
	A tengerfenéken élő fajokra halászó vonó- hálós és/vagy kerítőhálós hajók						
	Nyílt tengeri fajokra halászó vonóhálós hajók						
	Erszényes kerítőhálós hajók						
	Kotróhajók						
	Egyéb aktív eszközöket használó hajó						
	Kizárólag többfunkciós „aktív” eszközöket használó hajók						
„Passzív” eszközöket használó hajók	Horgot használó hajók	( <sup>2</sup> )	( <sup>2</sup> )				
	Eresztőhálókat és/vagy rögzített hálókat használó hajók						
	Rákcsapdát és/vagy csapdát használó hajók						
	Egyéb passzív eszközöket használó hajók						
	Kizárólag többfunkciós „passzív” eszközöket használó hajók						
Többfunkciós eszkö- zöket használó hajók	Aktív és passzív eszközöket használó hajók						
Inaktív hajók							

(<sup>1</sup>) A Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren a 12 méternél rövidebb hajók esetében a hosszúság szerinti kategóriák 0-<6, 6-<12 méter. Minden más régió esetében a hosszúság szerinti kategóriák 0-<10, 10-<12 méter szerint kerültek meghatározásra.

(<sup>2</sup>) A Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren a 12 méternél rövidebb, passzív eszközöket használó hajók a felszerelés típusa szerint megbonthatók.

## IV. függelék

## Halászati tevékenység („tevékenységcsoport”) régiók szerint

## 1. Balti-tenger (ICES 22–32 alkörzet)

1. szint	2. szint	3. szint	4. szint	5. szint	6. szint	Teljes hosszúsági osztályok (m)					
						< 10	10– < 12	12– < 18	18– < 24	24– < 40	40 & +
Halászati tevékenység	Vonóhálók	Fenekvonóhálók	Feszítőlapos fenékvonóháló [OTB]	Rákfélék	( <sup>a</sup> )						
				Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )						
				Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )						
				Édesvízi fajok	( <sup>a</sup> )						
			Többféle eszközzel ellátott feszítőlapos fenékvonóháló [OTT]	Rákfélék	( <sup>a</sup> )						
				Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )						
				Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )						
				Páros feszítőlapos fenékvonóháló [PTB]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )					
			Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )							
			Édesvízi fajok	( <sup>a</sup> )							
			Nyílt tengeri vonóháló	Vízközi feszítőlapos fenékvonóháló [OTM]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )					
					Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )					
		Édesvízi fajok			( <sup>a</sup> )						
		Vízközi páros vonóháló [PTM]		Tengerfenéken élő hal	( <sup>a</sup> )						
				Kisméretű nyílt tengeri hal	( <sup>a</sup> )						
				Édesvízi fajok	( <sup>a</sup> )						



1. szint	2. szint	3. szint	4. szint	5. szint	6. szint	Teljes hosszúsági osztályok (m)						
						< 10	10 – < 12	12 – < 18	18 – < 24	24 – < 40	40 & +	
Tevékenység	Eszköz- osztályok	Eszköz- csoportok	Eszköztípus	Célállomány <sup>(b)</sup>	A háló szembősége és egyéb szelktív eszközök							
	Horgok és horog- sorok	Horgász- botok és zsinórok	Kézi és horgász- botos horog- sorok [LHP] [LHM]	Úszós halak	( <sup>a</sup> )							
				Horog- sorok	Sodortatott horogsorok [LLD]	Kisméretű nyílt tengeri hal	( <sup>a</sup> )					
		Anadrom fajok	( <sup>a</sup> )									
		Rögzített horog- sorok [LLS]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )	( <sup>a</sup> )							
				Kisméretű nyílt tengeri hal	( <sup>a</sup> )							
				Édesvízi fajok	( <sup>a</sup> )							
				Anadrom fajok	( <sup>a</sup> )							
				Katadrom fajok	( <sup>a</sup> )							
	Cspadák	Cspadák	Rákcsapdák és cspadák [FPO] ( <sup>a</sup> )	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )							
				Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )							
				Édesvízi fajok	( <sup>a</sup> )							
				Anadrom fajok	( <sup>a</sup> )							
				Katadrom fajok	( <sup>a</sup> )							
			Zsákhálók [FYK] ( <sup>a</sup> )	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )	( <sup>a</sup> )						
					Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )						
Édesvízi fajok					( <sup>a</sup> )							
Anadrom fajok					( <sup>a</sup> )							
Katadrom fajok					( <sup>a</sup> )							
Rögzített fedetlen varsák [FPN]			Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )	( <sup>a</sup> )							
				Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )							
				Édesvízi fajok	( <sup>a</sup> )							
				Anadrom fajok	( <sup>a</sup> )							
				Katadrom fajok	( <sup>a</sup> )							

1. szint	2. szint	3. szint	4. szint	5. szint	6. szint	Teljes hosszúsági osztályok (m)							
						< 10	10 – < 12	12 – < 18	18 – < 24	24 – < 40	40 & +		
Tevékenység	Eszköz- osztályok	Eszköz- csoportok	Eszköztípus	Célállomány <sup>(b)</sup>	A háló szembősége és egyéb szelktív eszközök								
	Hálók	Hálók	Tükrőrháló [GTR]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )								
				Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )								
				Édesvízi fajok	( <sup>a</sup> )								
			Rögzített kopolyúháló [GNS]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )								
				Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )								
				Édesvízi fajok	( <sup>a</sup> )								
				Anadrom fajok	( <sup>a</sup> )								
				Katadrom fajok	( <sup>a</sup> )								
			Kerítő- hálók	Kerítő- hálók	Erszéyes kerítőháló [PS]	Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )						
					Kerítő- hálók	Horgony nélküli kerítőháló [SSC]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )					
							Édesvízi fajok	( <sup>a</sup> )					
						Lehorgonyzott kerítőháló [SDN]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )					
							Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )					
Páros kerítőháló [SPR]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )											
Partról és hajóról működtetett kerítőháló [SB] [SV]	Úszós halak	( <sup>a</sup> )											
Halászati tevékenység hiányzó információ				Halászati tevékenység hiányzó információ									
Halászon kívüli egyéb tevékenység				Halászon kívüli egyéb tevékenység									
Inaktív				Inaktív									
Szabadidős halászat				Kizólag a következő fajokra: lazac, tőkehal, angolna	Nem alkalmazható	Valamennyi hajóosztály (ha van ilyen) kombinálva							

(<sup>a</sup>) A 88/98/EK és a 2187/2005/EK tanácsi rendeletben meghatározottak szerint.

(<sup>b</sup>) A fogás megtartott részét halászati utak vagy a halászati műveletek szintjén lehetőség szerint célállományként (rákfélék, tengerfenéken élő halfajok stb.) kell osztályozni, az értékes fajok (pl. homárok és garnélák) esetében tömeg vagy összérték szerint szét kell válogatni. A mátrixba bejegyzendő célállománynak az első helyen szereplő célállományt kell tekinteni.

(<sup>c</sup>) Beleértve az 1100/2007/EK tanácsi rendeletben meghatározott gazdálkodási egységekben található angolnaegyedeket.

#### Megjegyzés:

Adott esetben kísérleti tanulmányokat kell készíteni a belvízi angolnahalászat felügyeletére vonatkozó eljárások kidolgozásához.

## 2. Északi-tenger (ICES IIIa, IV és VIII terület) és a Jeges-tenger keleti része (ICES I és II terület)

1. szint	2. szint	3. szint	4. szint	5. szint	6. szint	Teljes hosszúsági (LOA) osztályok (m)					
						< 10	10 – < 12	12 – < 18	18 – < 24	24 – < 40	40 & +
Tevékenység	Eszköz- osztályok	Eszköz- csoportok	Eszköztípus	Célállomány <sup>(b)</sup>	A háló szembősége és egyéb szelektív eszközök						
Halászati tevékenység	Kotró- hálók	Kotró- hálók	Hajóról működ- tetett kotróháló	Puhatestűek	( <sup>a</sup> )						
			Gépesített/szívó fenékkaparó hálók [HMD]	Puhatestűek	( <sup>a</sup> )						
	Vonóhálók	Fenek- vonóhálók	Feszítőlapos fenékvonóháló [OTB]	Puhatestűek	( <sup>a</sup> )						
				Rákfélék	( <sup>a</sup> )						
				Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )						
				Rákfélék és tenger- fenéken élő halak vegyesen	( <sup>a</sup> )						
				Fejlábúak és tenger- fenéken élő halak vegyesen	( <sup>a</sup> )						
				Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )						
				Mélytengeri fajok	( <sup>a</sup> )						
				Nyílt tengeri és tenger- fenéken élő halak vegyesen	( <sup>a</sup> )						
			Tengerfenéken élő és mélytengeri fajok vegyesen	( <sup>a</sup> )							
			Többféle eszközzel ellá- tott feszítőlapos fenékvonóháló [OTT]	Puhatestűek	( <sup>a</sup> )						
				Rákfélék	( <sup>a</sup> )						
				Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )						
				Mélytengeri fajok	( <sup>a</sup> )						
				Rákfélék és tenger- fenéken élő halak vegyesen	( <sup>a</sup> )						
				Nyílt tengeri és tenger- fenéken élő halak vegyesen	( <sup>a</sup> )						
			Páros feszítő- lapos fenék- vonóháló [PTB]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )						
				Rákfélék	( <sup>a</sup> )						
				Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )						
			Merevítőrudas vonóháló [TBB]	Rákfélék	( <sup>a</sup> )						
				Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )						
	Rákfélék és tenger- fenéken élő halak vegyesen	( <sup>a</sup> )									
	Nyílt tengeri vonóháló	Vízközi feszítő- lapos fenék- vonóháló [OTM]	Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )							
			Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )							
		Vízközi páros vonóháló [PTM]	Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )							
			Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )							

1. szint	2. szint	3. szint	4. szint	5. szint	6. szint	Teljes hosszúsági (LOA) osztályok (m)					
						< 10	10 – < 12	12 – < 18	18 – < 24	24 – < 40	40 & +
Tevékenység	Eszköz- osztályok	Eszköz- csoportok	Eszköztípus	Célállomány <sup>(b)</sup>	A háló szembősége és egyéb szelektív eszközök						
	Horgok és horog- sorok	Horgász- botok és horog- sorok	Kézi és horgász- botos horog- sorok [LHP] [LHM]	Úszós halak	( <sup>a</sup> )						
		Horog- sorok	Rögzített horog- sorok [LLS]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )						
	Cspadák	Cspadák ( <sup>c</sup> )	Rákcsapdák és cspadák [FPO]	Puhatestűek	( <sup>a</sup> )						
				Rákfélék	( <sup>a</sup> )						
				Úszós halak	( <sup>a</sup> )						
			Zsákhálók [FYK]	Katadrom fajok	( <sup>a</sup> )						
	Hálók	Hálók	Tükörháló [GTR]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )						
			Rögzített kopol- tyúháló [GNS]	Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )						
				Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )						
				Rákfélék	( <sup>a</sup> )						
			Vontatott kopoltyúháló [GND]	Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )						
				Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )						
	Kerítő- hálók	Kerítő- hálók	Erszéyes kerít- őháló [PS]	Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )						
			Horgony nélküli kerítőháló [SSC]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )						
				Lehorgonyzott kerítőháló [SDN]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )					
				Páros kerítőháló [SPR]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )					
				Partról és hajóról működ- tetett kerítőháló [SB] [SV]	Úszós halak	( <sup>a</sup> )					
Egyéb felszerelés	Egyéb felszerelés	Üvegangolna halászata	Üvegangolna	( <sup>a</sup> )							
Egyéb (ponto- sítsa)	Egyéb (ponto- sítsa)			( <sup>a</sup> )							
Halászáton kívüli egyéb tevékenység				Halászáton kívüli egyéb tevékenység							
Inaktív				Inaktív							
Szabadidős halászat				Kizólag a következő fajokra: tőkehal, angolna	Nem alkal- mazható	Valamennyi hajóosztály (ha van ilyen) kombinálva					

(<sup>a</sup>) Az 1899/85/EGK, az 1638/87/EGK és a 850/98/EK tanácsi rendeletben, a 2056/2001/EK és a 494/2002/EK bizottsági rendeletben és a 40/2008/EK tanácsi rendeletben meghatározottak szerint.

(<sup>b</sup>) A fogás megtartott részét halászati utak vagy a halászati műveletek szintjén lehetőség szerint célállományként (rákfélék, fejlábúak, tengerfenéken élő halfajok stb.) kell osztályozni, az értékes fajok (pl. homárok és tonhalfélék) esetében tömeg vagy összérték szerint szét kell válogatni. A mátrixba bejegyzendő célállománynak az első helyen szereplő célállományt kell tekinteni.

(<sup>c</sup>) Beleértve az 1100/2007/EK tanácsi rendeletben meghatározott gazdálkodási egységekben található angolnaegyedeket.

#### Megjegyzés:

Adott esetben kísérleti tanulmányokat kell készíteni a belvízi angolnahalászat felügyeletére vonatkozó eljárások kidolgozásához.

## 3. Az Atlanti-óceán északi része (ICES V–XIV terület és NAFO-területek)

1. szint	2. szint	3. szint	4. szint	5. szint	6. szint	Teljes hosszúsági (LOA) osztályok (m)					
						< 10	10 – < 12	12 – < 18	18 – < 24	24 – < 40	40 & +
Tevékenység	Eszköz- osztályok	Eszköz- csoportok	Eszköztípus	Célállomány <sup>(b)</sup>	A háló szembősége és egyéb szelektív eszközök						
Halászati tevékenység	Kotró- hálók	Kotró- hálók	Hajóról működ- tetett kotróháló [DRB]	Puhatestűek	<sup>(a)</sup>						
			Gépesített/szívó fenékkaparó hálók [HMD]	Puhatestűek	<sup>(a)</sup>						
	Vonóhálók	Fenek- vonóhálók	Feszítőlapos fenékvonóháló [OTB]	Puhatestűek	<sup>(a)</sup>						
				Rákfélék	<sup>(a)</sup>						
				Tengerfenéken élő halak	<sup>(a)</sup>						
				Rákfélék és tenger- fenéken élő halak vegyesen	<sup>(a)</sup>						
				Fejlábúak és tenger- fenéken élő halak vegyesen	<sup>(a)</sup>						
				Kisméretű nyílt tengeri halak	<sup>(a)</sup>						
				Mélytengeri fajok	<sup>(a)</sup>						
				Nyílt tengeri és tenger- fenéken élő halak vegyesen	<sup>(a)</sup>						
			Tengerfenéken élő és mélytengeri fajok vegyesen	<sup>(a)</sup>							
			Többféle eszközzel ellá- tott feszítőlapos fenékvonóháló [OTT]	Puhatestűek	<sup>(a)</sup>						
				Rákfélék	<sup>(a)</sup>						
				Tengerfenéken élő halak	<sup>(a)</sup>						
				Mélytengeri fajok	<sup>(a)</sup>						
			Páros feszítő- lapos fenék- vonóháló [PTB]	Rákfélék és tenger- fenéken élő halak vegyesen	<sup>(a)</sup>						
				Nyílt tengeri és tenger- fenéken élő halak vegyesen	<sup>(a)</sup>						
				Tengerfenéken élő halak	<sup>(a)</sup>						
			Merevítőrudas vonóháló [TBB]	Rákfélék	<sup>(a)</sup>						
				Tengerfenéken élő halak	<sup>(a)</sup>						
				Rákfélék és tenger- fenéken élő halak vegyesen	<sup>(a)</sup>						
				Tengerfenéken élő halak és fejlábúak vegyesen	<sup>(a)</sup>						
	Nyílt tengeri vonóhálók	Vízközi feszítő- lapos vonóháló [OTM]	Kisméretű nyílt tengeri halak	<sup>(a)</sup>							
			Tengerfenéken élő halak	<sup>(a)</sup>							
		Vízközi páros vonóháló [PTM]	Kisméretű nyílt tengeri halak	<sup>(a)</sup>							
			Nagyméretű nyílt tengeri halak	<sup>(a)</sup>							
	Tengerfenéken élő halak	<sup>(a)</sup>									

1. szint	2. szint	3. szint	4. szint	5. szint	6. szint	Teljes hosszúsági (LOA) osztályok (m)						
Tevékenység	Eszköz- osztályok	Eszköz- csoportok	Eszköztípus	Célállomány <sup>(b)</sup>	A háló szembősége és egyéb szelektív eszközök	< 10	10 – < 12	12 – < 18	18 – < 24	24 – < 40	40 & +	
Horgok és horog- sorok	Horgász- botok és horog- sorok	Kézi és horgász- botos horog- sorok [LHP] [LHM]	Úszós halak	( <sup>a</sup> )								
			Fejlábúak	( <sup>a</sup> )								
			Pergetett horog- sorok [LTL]	Nagyméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )							
		Horog- sorok	Sodortatott horogsorok [LLD]	Nagyméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )							
				Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )							
				Mélytengeri fajok	( <sup>a</sup> )							
	Rögített horog- sorok [LLS]	Mélytengeri fajok	( <sup>a</sup> )									
			Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )								
	Cspadák	Cspadák ( <sup>c</sup> )	Rákcspadák és cspadák [FPO]	Puhatestűek	( <sup>a</sup> )							
				Rákfélék	( <sup>a</sup> )							
				Úszós halak	( <sup>a</sup> )							
			Zsákhálók [FYK]	Katadrom fajok	( <sup>a</sup> )							
Tengerfenéken élő fajok				( <sup>a</sup> )								
Rögített fedetlen varsák [FPN]			Nagyméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )								
Hálók	Hálók	Tükörháló [GTR]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )								
		Rögített kopol- tyúháló [GNS]	Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )								
			Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )								
			Rákfélék	( <sup>a</sup> )								
			Mélytengeri fajok	( <sup>a</sup> )								
		Vontatott kopoltyúháló [GND]	Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )								
			Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )								
Kerítő- hálók	Kerítő- hálók	Erszéyes kerítő- háló [PS]	Kisméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )								
			Nagyméretű nyílt tengeri halak	( <sup>a</sup> )								
	Kerítő- hálók	Horgony nélküli kerítőháló [SSC]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )								
			Lehorgonyzott kerítőháló [SDN]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )							
			Páros kerítőháló [SPR]	Tengerfenéken élő halak	( <sup>a</sup> )							
			Partról és hajóról működ- tetett kerítőháló [SB] [SV]	Úszós halak	( <sup>a</sup> )							
	Egyéb eszközök	Egyéb eszközök	Üvegangolna halászata	Üvegangolna	( <sup>a</sup> )							
Egyéb (ponto- sítsa)	Egyéb (ponto- sítsa)			( <sup>a</sup> )								

1. szint	2. szint	3. szint	4. szint	5. szint	6. szint	Teljes hosszúsági (LOA) osztályok (m)					
Tevékenység	Eszköz- osztályok	Eszköz- csoportok	Eszköztípus	Célállomány <sup>(b)</sup>	A háló szembősége és egyéb szelektív eszközök	< 10	10 – < 12	12 – < 18	18 – < 24	24 – < 40	40 &+
Halászaton kívüli egyéb tevékenység				Halászaton kívüli egyéb tevékenység							
Inaktív				Inaktív							
Szabadidős halászat				Kizárólag a következő fajokra: lazac, tengeri sügér, angolna (kizárólag az ICES-területekre)	Nem alkalmazható	Minden hajóosztály (ha van ilyen) kombinálva					

<sup>(a)</sup> A 850/98/EK rendeletben, a 2549/2000/EK tanácsi rendeletben, a 2056/2001/EK és a 494/2002/EK bizottsági rendeletben, az 1386/2007/EK tanácsi rendeletben és a 40/2008/EK rendeletben meghatározottak szerint.

<sup>(b)</sup> A fogás megtartott részét halászati utak vagy a halászati műveletek szintjén lehetőség szerint célállományonként (rákfélék, fejlábúak, tengerfenéken élő halfajok stb.) kell osztályozni, az értékes fajok (pl. homárok és tonhalfélék) esetében tömeg vagy összetétel szerint szét kell válogatni. A mátrixba bejegyzendő célállománynak az első helyen szereplő célállományt kell tekinteni.

<sup>(c)</sup> Beleértve az 1100/2007/EK rendeletben meghatározott gazdálkodási egységekben található angolnaegyedeket.

#### Megjegyzés:

Adott esetben kísérleti tanulmányokat kell készíteni a belvízi angolnahalászat felügyeletére vonatkozó eljárások kidolgozásához.

#### 4. Földközi-tenger és Fekete-tenger

1. szint	2. szint	3. szint	4. szint	5. szint	6. szint	Teljes hosszúsági (LOA) osztályok (m)						
Tevékenység	Eszköz- osztályok	Eszköz- csoportok	Eszköztípus	Célállomány <sup>(c)</sup>	A háló szembősége és egyéb szelektív eszközök	< 6	6 – < 12	12 – < 18	18 – < 24	24 – < 40	40 &+	
Halászati tevékenység	Kotró- hálók	Kotró- hálók	Hajóról működtetett kotróháló [DRB]	Puhatestűek	<sup>(c)</sup>							
	Vonóhálók	Fenek- vonóhálók	Feszítőlapos fenékvonóháló [OTB]	Tengerfenéken élő fajok	<sup>(c)</sup>							
				Mélytengeri fajok <sup>(b)</sup>	<sup>(c)</sup>							
				Tengerfenéken élő fajok és mélytengeri fajok vegyesen <sup>(b)</sup>	<sup>(c)</sup>							
			Többféle felszereléssel ellátott feszítőlapos fenékvonóháló [OTT]	Tengerfenéken élő fajok	<sup>(c)</sup>							
			Páros feszítőlapos fenékvonóháló [PTB]	Tengerfenéken élő fajok	<sup>(c)</sup>							
			Merevítőrudas vonóháló [TBB]	Tengerfenéken élő fajok	<sup>(c)</sup>							
	Nyílt tengeri vonóhálók	Nyílt tengeri vonóhálók	Vízközi feszítőlapos fenékvonóháló [OTM]	Tengerfenéken élő és mélytengeri fajok vegyesen	<sup>(c)</sup>							
			Nyílt tengeri páros vonóháló [PTM]	Kisméretű nyílt tengeri halak	<sup>(c)</sup>							

1. szint	2. szint	3. szint	4. szint	5. szint	6. szint	Teljes hosszúsági (LOA) osztályok (m)						
Tevékenység	Eszköz- osztályok	Eszköz- csoportok	Eszköztípus	Célállomány <sup>(e)</sup>	A háló szembősége és egyéb szelektív eszközök	< 6	6 – < 12	12 – < 18	18 – < 24	24 – < 40	40 & +	
	Horgok és horog- sorok	Horgász- botok és horog- sorok	Kézi és horgász- botos horog- sorok [LHP] [LHM]	Úszós halak	<sup>(e)</sup>							
				Fejlábúak	<sup>(e)</sup>							
			Pergetett horog- sorok [LTL]	Nagyméretű nyílt tengeri halak	<sup>(e)</sup>							
		Horog- sorok	Sodortatott horogsorok [LLD]	Nagyméretű nyílt tengeri halak	<sup>(e)</sup>							
			Rogzított horog- sorok [LLS]	Tengerfenéken élő halak	<sup>(e)</sup>							
Cspadák	Cspadák <sup>(d)</sup>	Rákcsapdák és cspadák [FPO]	Tengerfenéken élő fajok	<sup>(e)</sup>								
			Zsákhálók [FYK]	Katadrom fajok	<sup>(e)</sup>							
			Tengerfenéken élő fajok	<sup>(e)</sup>								
		Rögzített fedetlen varsák [FPN]	Nagyméretű nyílt tengeri halak	<sup>(e)</sup>								
Hálók	Hálók	Tükrőháló [GTR]	Tengerfenéken élő fajok	<sup>(e)</sup>								
		Rögzített kopol- tyúháló [GNS]	Kisméretű és nagymé- retű nyílt tengeri halak	<sup>(e)</sup>								
			Tengerfenéken élő fajok	<sup>(e)</sup>								
		Vontatott kopoltyúháló [GND]	Kisméretű nyílt tengeri halak	<sup>(e)</sup>								
Tengerfenéken élő halak	<sup>(e)</sup>											
Kerítő- hálók	Kerítő- hálók	Erszéyes kerítő- hálók [PS]	Kisméretű nyílt tengeri halak	<sup>(e)</sup>								
			Nagyméretű nyílt tengeri halak	<sup>(e)</sup>								
		Lampara hálók [LA]	Kisméretű és nagymé- retű nyílt tengeri halak	<sup>(e)</sup>								
	Kerítő- hálók	Horgony nélküli kerítőháló [SSC]	Tengerfenéken élő fajok	<sup>(e)</sup>								
		Lehorgonyzott kerítőháló [SDN]	Tengerfenéken élő fajok	<sup>(e)</sup>								
		Páros kerítőháló [SPR]	Tengerfenéken élő fajok	<sup>(e)</sup>								
		Partról és hajóról működ- tetett kerítőháló [SB] [SV]	Tengerfenéken élő fajok	<sup>(e)</sup>								
Egyéb eszközök	Egyéb eszközök	Üvegangolna halászata	Üvegangolna	<sup>(e)</sup>								
Egyéb (ponto- sítsa)	Egyéb (ponto- sítsa)			<sup>(e)</sup>								



1. szint	2. szint	3. szint	4. szint	5. szint	6. szint	Teljes hosszúsági (LOA) osztályok (m)					
Tevékenység	Eszköz- osztályok	Eszköz- csoportok	Eszköztípus	Célállomány <sup>(e)</sup>	A háló szembősége és egyéb szelektív eszközök	< 6	6 – < 12	12 – < 18	18 – < 24	24 – < 40	40 & +
Halászaton kívüli egyéb tevékenység				Halászaton kívüli egyéb tevékenység							
Inaktív				Inaktív							
Szabadidős halászat				Kizárólag a következő fajokra: kékúszójú tonhal, angolna	Nem alkalmazható	Minden hajóosztály (ha van ilyen) kombinálva					

<sup>(e)</sup> Az 1967/2006/EK tanácsi rendeletben meghatározottak szerint.

<sup>(b)</sup> Hivatkozás kizárólag a vörös garnélarákra, *Aristaeomorpha foliacea* és *Aristeus antennatus*, a 2347/2002/EK tanácsi rendeletben meghatározott mélytengeri fajok meghatározásában nem szereplő fajok.

<sup>(c)</sup> A fogás megtartott részét halászati utak vagy a halászati műveletek szintjén lehetőség szerint célállományonként (rákfélék, fejlábúak, tengerfenéken élő halfajok stb.) kell osztályozni, az értékes fajok (pl. homárok és tonhalfélék) esetében tömeg vagy összérték szerint szét kell válogatni. A mátrixba bejegyzendő célállománynak az első helyen szereplő célállományt kell tekinteni.

<sup>(d)</sup> Beleértve az 1100/2007/EK rendeletben meghatározott gazdálkodási egységekben található angolnaegyedeket.

#### Megjegyzés:

Adott esetben kísérleti tanulmányokat kell készíteni a belvízi angolnahalászat felügyeletére vonatkozó eljárások kidolgozásához.

#### 5. Egyéb régiók, ahol a halászat európai uniós hajókkal folyik és az irányítást az RFMO végzi, amellyel a Közösség szerződéses kapcsolatban van vagy megfigyelőként van jelen (pl. ICCAT, IOTC, CEEAF...)

1. szint	2. szint	3. szint	4. szint	5. szint	6. szint	Teljes hosszúsági (LOA) osztályok (m)					
Tevékenység	Eszköz- osztályok	Eszköz- csoportok	Eszköztípus	Célállomány <sup>(b)</sup>	A háló szembősége és egyéb szelektív eszközök	< 10	10 – < 12	12 – < 18	18 – < 24	24 – < 40	40 & +
Halászati tevékenység	Vonóhálók	Fenekvonóhálók	Feszítőlapos fenékvonóháló [OTB]	Rákfélék	<sup>(e)</sup>						
				Tengerfenéken élő halak	<sup>(e)</sup>						
				Fejlábúak és tengerfenéken élő halak	<sup>(e)</sup>						
			Többféle felszereléssel ellátott feszítőlapos fenékvonóháló [OTT]	Rákfélék	<sup>(e)</sup>						
			Nyílt tengeri vonóhálók	Vízközi feszítőlapos fenékvonóháló [OTM]	Kisméretű nyílt tengeri halak	<sup>(e)</sup>					
	Horgok és horogsorok	Horgászbotok és horogsorok	Kézi és horgászbotos horogsorok [LHP] [LHM]	Nagyméretű nyílt tengeri halak	<sup>(e)</sup>						
				Tengerfenéken élő halak	<sup>(e)</sup>						
		Horogsorok	Sodortatott horogsorok [LLD]	Nagyméretű nyílt tengeri halak	<sup>(e)</sup>						
			Rögzített horogsorok [LLS]	Tengerfenéken élő halak	<sup>(e)</sup>						
	Csapdák	Csapdák	Rákcspadák és csapdák [FPO]	Rákfélék	<sup>(e)</sup>						
Úszós halak				<sup>(e)</sup>							

1. szint	2. szint	3. szint	4. szint	5. szint	6. szint	Teljes hosszúsági (LOA) osztályok (m)					
						< 10	10 – < 12	12 – < 18	18 – < 24	24 – < 40	40 & +
Tevékenység	Eszköz- osztályok	Eszköz- csoportok	Eszköztípus	Célállomány <sup>(b)</sup>	A háló szembősége és egyéb szelektív eszközök						
	Hálók	Hálók	Tükrőháló [GTR]	Tengerfenéken élő halak	<sup>(a)</sup>						
			Rögzített kopoltyúháló [GNS]	Tengerfenéken élő halak	<sup>(a)</sup>						
			Vontatott kopoltyúháló [GND]	Tengerfenéken élő halak	<sup>(a)</sup>						
	Kerítő- hálók	Kerítő- hálók	Erszéyes kerítőháló [PS]	Kisméretű nyílt tengeri halak	<sup>(a)</sup>						
				Nagyméretű nyílt tengeri halak	<sup>(a)</sup>						
	Egyéb (pontósítsa)	Egyéb (pontósítsa)				<sup>(a)</sup>					
Halászáton kívüli egyéb tevékenység				Halászáton kívüli egyéb tevékenység							
Inaktív				Inaktív							

<sup>(a)</sup> A 600/2004/EK, a 830/2004/EK, a 115/2006/EK, az 563/2006/EK, a 764/2006/EK, a 805/2006/EK, az 1562/2006/EK, az 1563/2006/EK, az 1801/2006/EK, a 2027/2006/EK, a 450/2007/EK, a 753/2007/EK, a 893/2007/EK, a 894/2007/EK, az 1386/2007/EK, az 1446/2007/EK, a 31/2008/EK, a 241/2008/EK rendeletben és a 242/2008/EK tanácsi rendeletben meghatározottak szerint.

<sup>(b)</sup> A fogás megtartott részét halászati utak vagy a halászati műveletek szintjén lehetőség szerint célállományonként (rákfélék, fejlábúak, tengerfenéken élő halfajok stb.) kell osztályozni, az értékes fajok (pl. homárok és tonhalfélék) esetében tömeg vagy összérték szerint szét kell válogatni. A mátrixba bejegyzendő célállománynak az első helyen szereplő célállományt kell tekinteni.

## V. függelék

## Az adatgyűjtéshez használt bontási szintek

		Alrégiók vagy halászerületek	Régiók	Felsőbb régiók
		1	2	3
Tevékenységszomsport flottaszegmens (rovat)	A	A1	A2	A3
Tevékenységszomsport	B	B1	B2	B3
Flottaszegmens	C	C1	C2	C3

## Megjegyzés:

Figyelembe véve a halászati tevékenység folytatásának helyét a hivatkozás történhet alrégiókra, régiókra vagy felsőbb régiókra, a függelék összefoglalja az adatgyűjtésre vonatkozó különféle szinteket (vagy bontási szinteket).

## VI. függelék

## A gazdasági változók listája

Változócsoport	Változó	Az adatgyűjtésre vonatkozó előírás <sup>(19)</sup>	Egység	Meghatározás Vállalkozások szerkezeti statisztikai mutatói (SBS) 2700/98/EK bizottsági rendelet	Iránymutatás
Árbevétel	A fogás bruttó értéke	Transzverzális	EUR	12 11 0 kivéve 4. bek.	
	A kvóta vagy más halászati jogok bérbeadásából származó bevétel		EUR	12 11 0 kivéve 4. bek.	
	Közvetlen támogatások <sup>(1)</sup>		EUR	12 11 0 kivéve 4. bek.	
	Egyéb bevételek <sup>(2)</sup>		EUR	12 11 0 kivéve 4. bek.	
Személyzeti költségek	A legénység bére és fizetése <sup>(3)</sup>		EUR	13 31 0	
	A fizetetlen munkaerő imputált értéke <sup>(4)</sup>		EUR	13 32 0	
			EUR		
Energiaköltségek	Energiaköltségek <sup>(5)</sup>		EUR	20 11 0 (13 11 0)	
Javítási és karbantartási költségek	Javítási és karbantartási költségek <sup>(6)</sup>		EUR	(13 11 0)	ESA <sup>(20)</sup> 3.70. e) (1) (2)
Egyéb működési költségek	Változó költségek <sup>(7)</sup>		EUR	(13 11 0)	
	Állandó költségek <sup>(8)</sup>		EUR	(13 11 0)	
	Kvóta vagy egyéb halászati jogok lízingjére/bérletére történő kifizetések		EUR	(13 11 0)	
Tőkebefektetési költségek	Éves értékcsökkenés <sup>(9)</sup>		EUR		ESA 6.02.- 6.05.
Tőkeérték	Állótőke értéke: értékcsökkentett újrabeszerzési érték <sup>(10)</sup>		EUR		ESA 7.09.- 7.24
	Állótőke értéke: értékcsökkentett eredeti bekerülési érték <sup>(10)</sup>		EUR		ESA 7.09.- 7.24
	A kvóta és egyéb halászati jogok értéke <sup>(11)</sup>		EUR		ESA 7.09.- 7.24
Beruházások	Állótőke-beruházások <sup>(12)</sup>		EUR	15 11 0	ESA 3.102.- 3.111.
Pénzügyi helyzet	Tartozások/eszközök arány <sup>(13)</sup>		%		
Foglalkoztatás	Foglalkoztatott legénység <sup>(14)</sup>		fő	16 11 0; 16 13 0 16 13 1; 16 13 2 16 13 5; 16 14 0 16 15 0	ESA 11.32.- 11.34
	FTE nemzeti <sup>(15)</sup>		fő	16 11 0; 16 13 0 16 13 1; 16 13 2 16 13 5; 16 14 0 16 15 0	ESA 11.32.- 11.34
	FTE harmonizált <sup>(16)</sup>		fő	16 11 0; 16 13 0 16 13 1; 16 13 2 16 13 5; 16 14 0 16 15 0	ESA 11.32.- 11.34

Változócsoport	Változó	Az adatgyűjtésre vonatkozó előírás <sup>(19)</sup>	Egység	Meghatározás Vállalkozások szerkezeti statistikai mutatói (SBS) 2700/98/EK bizottsági rendelet	Iránymutatás
Flotta	Darabszám	Transzverzális	Darabszám	nem elérhető	nem elérhető
	Átlagos teljes hossz (LOA)	Transzverzális	méter	nem elérhető	nem elérhető
	A hajó átlagos tonnatartalma	Transzverzális	BT	nem elérhető	nem elérhető
	A hajó átlagos teljesítménye	Transzverzális	kW	nem elérhető	nem elérhető
	Átlagos kor	Transzverzális	év	nem elérhető	nem elérhető
Erőkifejtés	A tengeren eltöltött napok	Transzverzális	nap	nem elérhető	nem elérhető
	Energiafelhasználás		liter	nem elérhető	nem elérhető
Halászati vállalkozások/egységek száma	Halászati vállalkozások/egységek száma <sup>(17)</sup>	Méretkategóriánként: 1. saját hajó 2. 2–5 saját hajó 3. >5 saját hajó	darabszám	nem elérhető	nem elérhető
Termelési érték fajonként	A fogás értéke fajonként	Transzverzális	EUR	nem elérhető	nem elérhető
	Átlagár fajonként <sup>(18)</sup>	Transzverzális	EUR/kg	nem elérhető	nem elérhető

<sup>(1)</sup> Tartalmazza a közvetlen kifizetéseket, például a halászati tevékenység beszüntetésének ellentételezését, az üzemenyagadó-visszatérítéseket vagy a hasonló egyösszegű ellentételezések kifizetéseit. Nem tartalmazza a társadalmi juttatási kifizetéseket, a közvetett támogatásokat, például az anyagfelhasználásra, mint például az üzemenyagra vonatkozó csökkentett adót, beruházási támogatásokat.

<sup>(2)</sup> Tartalmazza a hajó használatából, például kedvtelési halászból, turizusból, olajfűrótorony-adóból stb. származó egyéb bevételeket, valamint az eszközök/hajó károsodása/ elvesztése miatti biztosítási kártérítést is.

<sup>(3)</sup> A társadalombiztosítási költségeket is tartalmazza.

<sup>(4)</sup> Például a hajótulajdonos saját munkareje. A választott módszert a tagállamnak Nemzeti Programjában meg kell magyaráznia.

<sup>(5)</sup> Kivéve a kenőolajat. Lehetőség szerint típusokra (benzín, dízel, bioüzemanyag stb.) osztva.

<sup>(6)</sup> A hajó és az eszközök bruttó karbantartási és javítási költségei.

<sup>(7)</sup> A halászati erőkifejtéssel és/vagy a fogással/halzsákmánnyal kapcsolatos valamennyi ráfordítást (árut és szolgáltatást) tartalmazza.

<sup>(8)</sup> Az erőkifejtéshez és vagy fogáshoz/halzsákmánnyhoz nem kapcsolódó ráfordításokat tartalmazza (a bérelt berendezéseket is beleértve).

<sup>(9)</sup> A [FISH/2005/03 tanulmány „IREPA Onlus Co-ordinator, 2006. A tőkeérték, a beruházások és a tőkebefektetési költségek értékelése a halászati ágazatban, a tanulmány száma FISH/2005/03, 203. o.” tőkeértékelési jelentésében ajánlott PIM (folyamatos leltározási)-módszer] szerint becsült. Az adatokkal és a becsléssel kapcsolatos eljárásokat a Nemzeti Programban meg kell magyarázni.

<sup>(10)</sup> A hajó, azaz a hajótest, a motor, valamennyi fedélzeti berendezés és az eszközök értéke. 9 A [ FISH/2005/03 tanulmány „IREPA Onlus Co-ordinator, 2006. A tőkeérték, a beruházások és a tőkebefektetési költségek értékelése a halászati ágazatban, a tanulmány száma FISH/2005/03, 203. o.” tőkeértékelési jelentésében ajánlott PIM (folyamatos leltározási)-módszer] szerint becsült. Az adatokkal és a becsléssel kapcsolatos eljárásokat a Nemzeti Programban meg kell magyarázni.

<sup>(11)</sup> Adott esetben. A becslési módszert a Nemzeti Programban meg kell magyarázni.

<sup>(12)</sup> Az adott évben a meglévő hajó/ eszközök fejlesztése.

<sup>(13)</sup> %-os tartozás a teljes tőkeértékkel összefüggésben (a fenti meghatározás szerint).

<sup>(14)</sup> A fedélzeti munkahelyek száma, amely a hajó számára dolgozó és az általa fizetett személyek átlagos létszámának felel meg. Ebbe beletartozik az ideiglenes legénység és a cserélődő legénység is. [lásd a FISH/2005/14 tanulmány jelentését, „LEI WAGENINGENUR Co-ordinator, 2006. A teljes munkaidejű egyenérték (FTE) is tartalmazó munkaerő számítása a halászati ágazatban, FISH/2005/14 számú tanulmány, 142. o.”].

<sup>(15)</sup> Teljes munkaidős egyenérték (FTE) a hajó legénységének FTE munkaóráira (a pihenőidőt nem számítva) vonatkozó nemzeti hivatkozási szint és a szárazföldi munkaórák alapján. Amennyiben a legénység egy tagjára eső éves munkaórák száma meghaladja a referenciaszintet, az FTE értéke egy főre vonatkozóan 1. Ellenkező esetben az FTE a ledolgozott munkaórák és a referenciaszint közötti aránynak felel meg. [A módszerek összhangban kell lennie a FISH/2005/14 tanulmánnyal, „LEI WAGENINGENUR Co-ordinator, 2006. A teljes munkaidős egyenértékben (FTE) kifejezett személyi állományt is tartalmazó munkaerő számítása a halászati ágazatban, FISH/2005/14 számú tanulmány, 142. o.” és az azt módosító SGECA 07-01 jelentéssel (2007. január 15–19., Salerno, 21. o. + mellékletek), és a nemzeti programokban azt meg kell magyarázni].

<sup>(16)</sup> A 15. lábjegyzetben hivatkozott módszer használatával a 2 000 óra/FTE küszöbértéken alapuló teljes munkaidejű egyenérték (FTE).

<sup>(17)</sup> A flottanyilvántartásban meghatározottak szerinti, január 1-jei helyzet. A közös tulajdont – amely egynél több személyt érint – egy egységként kell figyelembe venni.

<sup>(18)</sup> Az árak EUR/kilogrammban meghatározott élőtömegre vonatkoznak.

<sup>(19)</sup> A gazdasági változókat évente, a C3 szinten kell gyűjteni (V. függelék), kivéve a keresztváltozóként azonosított és nagyobb bontási szinten (a VIII. függelékben meghatározottak szerint) és nagyobb gyakorisággal gyűjtött változókat.

<sup>(20)</sup> Az ESA az 1995-ös Integrált Nemzeti Számlák Európai Rendszerére utal (2223/96/EK tanácsi rendelet, 1267/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, Eurostat ESA 1995 kézikönyv).

## VII. függelék

## A biológiai változók listája a fajok mintavételezési előírásával

Y = évente; T = háromévente

Fajok (magyar)	Fajok (latin)	Terület/állomány	Fajcsoport (*)	Kor db/1 000 t	Tömeg	Nem	Ivarérettség	Termékenység
ICES I, II terület								
Angolna	<i>Anguilla anguilla</i>	I, II	G1	( <sup>b</sup> )	T	T	T	
Norvég menyhal	<i>Brosme brosme</i>	I, II	G2	250	T	T	T	
Hering	<i>Clupea harengus</i>	I, II,V	G1	25	Y	Y	Y	
Közönséges tőkehal	<i>Gadus morhua</i>	I, II	G1	125	Y	Y	Y	
Foltos tőkehal	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	I, II	G1	125	Y	Y	Y	
Kék puha tőkehal	<i>Micromesistius poutassou</i>	I–IX, XII, XIV	G1	25	Y	Y	Y	
Norvég garnéla	<i>Pandalus borealis</i>	I, II	G1		Y	Y	Y	
Fekete tőkehal	<i>Pollachius virens</i>	I, II	G1	125	Y	Y	Y	
Grönlandi laposhal	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	I, II	G1	50	Y	Y	Y	
Közönséges makrélá	<i>Scomber scombrus</i>	II, IIIa, IV, V, VI, VII, VIII, IX	G1	25	Y	Y	Y	
Vörös álsügér	<i>Sebastes marinus</i>	I, II	G1	125	Y	Y	Y	
Mélyvízi vörös álsügér	<i>Sebastes mentella</i>	I, II	G1	125	Y	Y	Y	
Fattyúmakrélá	<i>Trachurus trachurus</i>	IIa, IVa, Vb, VIa, VIIa–c, VIIIabde	G2	25	T	T	T	
Kapelán	<i>Mallotus villosus</i>	I, II	G2					
Lazac	<i>Salmo salar</i>	I, II	G1	250	T	T	T	

## Skagerrak és Kattegat – ICES IIIa terület

Homoki angolna	<i>Ammodytidae</i>	IIIa	G2	50				
Angolna	<i>Anguilla anguilla</i>	IIIa	G1	( <sup>b</sup> )	T	T	T	
Hering	<i>Clupea harengus</i>	IV, VIIId, IIIa/22–24, IIIa	G1	25	Y	Y	Y	
Gránátoshal	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	IIIa	G2	100	T	T	T	
Szürke morgóhal	<i>Eutrigla gurnardus</i>	IIIa	G2	250	T	T	T	
Közönséges tőkehal	<i>Gadus morhua</i>	IV, VIIId, IIIaN	G1	250	Y	Y	Y	
Közönséges tőkehal	<i>Gadus morhua</i>	IIIaS	G1	125	Y	Y	Y	
Vörös lepényhal	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	IIIa	G2	250	T	T	T	
Közönséges lepényhal	<i>Limanda limanda</i>	IIIa	G2	125				
Foltos tőkehal	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IV, IIIa	G1	125	Y	Y	Y	
Vékonybajszú tőkehal	<i>Merlangius merlangus</i>	IIIa	G2	125	T	T	T	

Fajok (magyar)	Fajok (latin)	Terület/állomány	Fajcsoport (*)	Kor db/1 000 t	Tömeg	Nem	Ivarérettség	Termékenység
Szürke tőkehal	<i>Merluccius merluccius</i>	IIIa, IV, VI, VII, VIIIab	G1	125	Y	Y	Y	
Kék puha tőkehal	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	G1	25	Y	Y	Y	
Norvég homár	<i>Langoustine norvegicus</i>	Működési egység	G1		Y	Y	Y	
Norvég garnéla	<i>Pandalus borealis</i>	IIIa, IVa kelet	G1		Y	Y	Y	
Sima lepényhal	<i>Pleuronectes platessa</i>	IIIa	G1	250	Y	Y	Y	
Fekete tőkehal	<i>Pollachius virens</i>	IV, IIIa, VI	G1	125	Y	Y	Y	
Nagy rombuszhal	<i>Psetta maxima</i>	minden terület	G2	250	T	T	T	
Közönséges makréla	<i>Scomber scombrus</i>	II, IIIa, IV, V, VI, VII, VIII, IX	G1	25	Y	Y	Y	
Sima rombuszhal	<i>Scophthalmus rhombus</i>	IIIa	G2	125	T	T	T	
Közönséges nyelvhal	<i>Solea solea</i>	IIIa, 22	G1	250	Y	Y	Y	
Spratt	<i>Sprattus sprattus</i>	IIIa	G1	500	Y	Y	Y	
Cápák	<i>Squalidae</i>	IIIa N	G1					
Norvég tőkehal	<i>Trisopterus esmarki</i>	IV, IIIa	G2	25				

## Balti-tenger (ICES 22–32 alkörzet)

Angolna	<i>Anguilla anguilla</i>	IIIb–d	G1	( <sup>b</sup> )	T	T	T	
Hering	<i>Clupea harengus</i>	22–24 IIIa/25–27, 28.2, 29, 32/28.1/30/31	G1	25	Y	Y	Y	
Közönséges vándormaréna	<i>Coregonus lavaretus</i>	III d	G2	250	T	T	T	
Csuka	<i>Esox lucius</i>	III d	G2	250	T	T	T	
Közönséges tőkehal	<i>Gadus morhua</i>	22–24/25–32	G1	125	Y	Y	Y	
Közönséges lepényhal	<i>Limanda limanda</i>	22–32	G2	125	T	T	T	
Sügér	<i>Perca fluviatilis</i>	III d	G2	250	T	T	T	
Érdes lepényhal	<i>Platichthys flesus</i>	22–32	G2	250	T	T	T	
Sima lepényhal	<i>Pleuronectes platessa</i>	22–32	G2	250	T	T	T	
Nagy rombuszhal	<i>Psetta maxima</i>	22–32	G2	250	T	T	T	
Lazac	<i>Salmo salar</i>	22–31/32	G1	250	Y	Y	Y	
Tengeri pisztráng	<i>Salmo trutta</i>	22–32	G2	250	T	T	T	
Süllő	<i>Sander lucioperca</i>	III d	G2	250	T	T	T	
Sima rombuszhal	<i>Scophthalmus rhombus</i>	22–32	G2	125	T	T	T	

Fajok (magyar)	Fajok (latin)	Terület/állomány	Fajcsoport (*)	Kor db/1 000 t	Tömeg	Nem	Ivarérettség	Termékenység
Spratt	<i>Sprattus sprattus</i>	22–32	G1	50	Y	Y	Y	
Közönséges nyelvhal	<i>Solea solea</i>	22	G1	125	Y	Y	Y	

## Északi-tenger és Keleti-csatorna – ICES IV, VIIId terület

Homoki angolna	<i>Ammodytidae</i>	IV	G2	25				
Angolna	<i>Anguilla anguilla</i>	IV, VIIId	G1	(b)	T	T	T	
Farkashal	<i>Anarhichas spp.</i>	IV	G2	250				
Ezüstlazac	<i>Argentina spp.</i>	IV	G2	50				
Vörös morgóhal	<i>Aspitrigla cuculus</i>	IV	G2	250	T	T	T	
Norvég menyhal	<i>Brosme brosme</i>	IV, IIIa	G2	250	T	T	T	
Hering	<i>Clupea harengus</i>	IV, VIIId, IIIa	G1	25	Y	Y	Y	
Homoki garnélarák	<i>Crangon crangon</i>	IV, VIIId	G2		T	T	T	
Tengeri sügér	<i>Dicentrarchus labrax</i>	IV, VIIId	G2	125	T	T	T	
Szürke morgóhal	<i>Eutrigla gurnardus</i>	IV	G2	250	T	T	T	
Közönséges tőkehal	<i>Gadus morhua</i>	IV, VIIId, IIIa	G1	125	Y	Y	Y	
Vörös lepényhal	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	IV	G2	250	T	T	T	
Rózsás alsügér	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	IV	G2	250	T	T	T	
Négyettyes rombuszhal	<i>Lepidorhombus boscii</i>	IV, VIIId	G2	50	T	T	T	
Rombuszhal	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	IV, VIIId	G2	50	T	T	T	
Közönséges lepényhal	<i>Limanda limanda</i>	IV, VIIId	G2	125	T	T	T	
Feketehasú ördöghal	<i>Lophius budegassa</i>	IV, VIIId	G1	125	Y	Y	Y	
Ördöghal	<i>Lophius piscatorius</i>	IIIa, IV, VI	G1	125	Y	Y	Y	
Hagymaszemű gránátoshal	<i>Macrourus berglax</i>	IV, IIIa	G2	250	T	T	T	
Foltos tőkehal	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IV, IIIa	G1	125	Y	Y	Y	
Vékonybajszú tőkehal	<i>Merlangius merlangus</i>	IV, VIIId	G1	125	Y	Y	Y	
Szürke tőkehal	<i>Merluccius merluccius</i>	IIIa, IV, VI, VII, VIIIab	G1	125	Y	Y	Y	
Kék puha tőkehal	<i>Micromesistius poutassou</i>	I–IX, XII, XIV	G1	25	Y	Y	Y	
Kisfejű lepényhal	<i>Microstomus kitt</i>	IV, VIIId	G2	100	T	T	T	
Kék menyhal	<i>Molva dypterygia</i>	IV, IIIa	G1	125	T	T	T	
Északi menyhal	<i>Molva molva</i>	IV, IIIa	G2	125	T	T	T	
Tengeri márna	<i>Mullus barbatus</i>	IV, VIIId	G2	125	T	T	T	
Csíkos tengeri márna	<i>Mullus surmuletus</i>	IV, VIIId	G2	125	T	T	T	



Fajok (magyar)	Fajok (latin)	Terület/állomány	Fajcsoport (*)	Kor db/1 000 t	Tömeg	Nem	Ivarérettség	Termékenység
Norvég homár	<i>Langoustine norvegicus</i>	minden működési egység	G1		Y	Y	Y	
Norvég garnéla	<i>Pandalus borealis</i>	IIIa, IVa kelet/IVa/IV	G1		T	T	T	
Közönséges fésűkagyló	<i>Pecten maximus</i>	VIIId	G2		T	T	T	
Ezüstös tengeri compó	<i>Phycis blennoides</i>	IV	G2	50	T	T	T	
Villás tőkehal	<i>Phycis phycis</i>	IV	G2	50	T	T	T	
Érdes lepényhal	<i>Platichthys flesus</i>	IV	G2	125	T	T	T	
Sima lepényhal	<i>Pleuronectes platessa</i>	IV	G1	50	Y	Y	Y	
Sima lepényhal	<i>Pleuronectes platessa</i>	VIIId	G1	125	Y	Y	Y	
Fekete tőkehal	<i>Pollachius virens</i>	IV, IIIa, VI	G1	125	Y	Y	Y	
Nagy rombuszhal	<i>Psetta maxima</i>	IV, VIIId	G2	250	T	T	T	
Tövises rája	<i>Raja clavata</i>	IV, VIIId	G1		T	T	T	
Foltos rája	<i>Raja montagui</i>	IV, VIIId	G1		T	T	T	
Kakukkrája	<i>Raja naevus</i>	IV, VIIId	G1		T	T	T	
Csillagrája	<i>Raja radiata</i>	IV, VIIId	G1		T	T	T	
Egyéb valódi rájafélék	<i>Rajidae</i>	IV, VIIId	G1					
Grönlandi laposhal	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	IV	G2	250	T	T	T	
Lazac	<i>Salmo salar</i>	IV	G1	250	T	T	T	
Közönséges makréla	<i>Scomber scombrus</i>	II, IIIa, IV, V, VI, VII, VIII, IX	G1	25	Y	Y	Y	
Sima rombuszhal	<i>Scophthalmus rhombus</i>	IV, VIIId	G2	125	T	T	T	
Mélyvízi vörös álsügér	<i>Sebastes mentella</i>	IV	G1	125	Y	Y	Y	
Mélyvízi cápa	<i>Shark-like Selachii</i>	IV	G1		T	T	T	
Kis cápa	<i>Shark-like Selachii</i>	IV, VIIId	G1		T	T	T	
Közönséges nyelvhal	<i>Solea solea</i>	IV	G1	250	Y	Y	Y	
Közönséges nyelvhal	<i>Solea solea</i>	VIIId	G1	250	Y	Y	Y	
Spratt	<i>Sprattus sprattus</i>	IV/VIIde	G1	50	T	T	T	
Tüskécápa	<i>Squalus acanthias</i>	IV, VIIId	G1		T	T	T	
Fattyúmakréla	<i>Trachurus trachurus</i>	IIa, IVa, Vb, VIa, VIIa-c, VIIlabde/IIIa, IVbc, VIIId	G2	25	T	T	T	T
Morgóhal	<i>Trigla lucerna</i>	IV	G2	250	T	T	T	

Fajok (magyar)	Fajok (latin)	Terület/állomány	Fajcsoport (*)	Kor db/1 000 t	Tömeg	Nem	Ivarérettség	Termékenység
Norvég tőkehal	<i>Trisopterus esmarki</i>	IV, IIIa	G2	25				
Kakashal	<i>Zeus faber</i>	IV, VIId	G2	250	T	T	T	

Az Atlanti-óceán északkeleti része és a Nyugati-csatorna – ICES V, VI, VII (kivéve VIIId), VIII, IX, X, XII, XIV terület

Baird tarfejű hala	<i>Alepocephalus bairdii</i>	VI, XII	G2		T	T	T	
Homoki angolna	<i>Ammodytidae</i>	VIa	G2	25				
Angolna	<i>Anguilla anguilla</i>	minden terület	G1	(b)	T	T	T	
Abroncshalfélék	<i>Aphanopus spp.</i>	minden terület	G1	50	Y	Y	Y	
Ezüstlazac	<i>Argentina spp.</i>	minden terület	G2	50	T	T	T	
Sashal	<i>Argyrosomus regius</i>	minden terület	G2	50	T	T	T	
Vörös morgóhal	<i>Aspitrigla cuculus</i>	minden terület	G2	250	T	T	T	
Nyálkásfejű halfélék	<i>Beryx spp.</i>	minden terület, kivéve X és IXa	G1	50	Y	Y	Y	
Nyálkásfejű halfélék	<i>Beryx spp.</i>	IXa és X	G1	125	T	T	T	
Nagy tarisznyarák	<i>Cancer pagurus</i>	minden terület	G2		T	T	T	
Közönséges tüskécápa	<i>Centrophorus granulosus</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Érdes tüskécápa	<i>Centrophorus squamosus</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Portugál cápa	<i>Centroscygnus coelepis</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Hering	<i>Clupea harengus</i>	VIa/VIaN/VIaS, VIIbc/VIIa/VIIj	G1	25	Y	Y	Y	
Tengeri angolna	<i>Conger conger</i>	minden terület, kivéve X	G2	25	T	T	T	
Tengeri angolna	<i>Conger conger</i>	X	G2	125	T	T	T	
Gránátoshal	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	minden terület	G1	100	Y	Y	Y	
Madáracsőrű macskacápa	<i>Deania calcea</i>	minden terület	G1		Y	Y	Y	
Tengeri sügér	<i>Dicentrarchus labrax</i>	minden terület, kivéve IX	G2	125	T	T	T	
Tengeri sügér	<i>Dicentrarchus labrax</i>	IX	G2	125	T	T	T	
Karcsú nyelvhal	<i>Dicologlossa cuneata</i>	VIIIc, IX	G2	100				
Szardella	<i>Engraulis encrasicolus</i>	IXa (csak Cádiz)	G1	125	T	T	T	T
Szardella	<i>Engraulis encrasicolus</i>	VIII	G1	125	Y	Y	Y	Y
Szürke morgóhal	<i>Eutrigla gurnardus</i>	VIIId,e	G2	250	T	T	T	
Tőkehal	<i>Gadus morhua</i>	Va/Vb/VIa/VIb/VIIa/VIIe-k	G1	125	Y	Y	Y	
Vörös lepényhal	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	VI, VII	G2	50				
Rózsás álsügér	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	minden terület	G2	100				

Fajok (magyar)	Fajok (latin)	Terület/állomány	Fajcsoport (*)	Kor db/1 000 t	Tömeg	Nem	Ivarérettség	Termékenység
Homár	<i>Homarus gammarus</i>	minden terület	G2		T	T	T	
Gránátos sügér	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	minden terület	G1	50	Y	Y	Y	
Villásfarkú abroncszal	<i>Lepidopus caudatus</i>	IXa	G2		T	T	T	
Négyettyes rombuszhal	<i>Lepidorhombus boscii</i>	VIIIc, IXa	G1	250	Y	Y	Y	
Rombuszhal	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	VI/VII, VIIIabd/VIIIc, IXa	G1	125	Y	Y	Y	
Közönséges lepényhal	<i>Limanda limanda</i>	VIIe/VIIa,f-h	G2	125	T	T	T	
Közönséges kalmár	<i>Loligo vulgaris</i>	minden terület, kivéve VIIIc, IXa	G2					
Közönséges kalmár	<i>Loligo vulgaris</i>	VIIIc, IXa	G2		T	T	T	
Feketehasú ördöghal	<i>Lophius budegassa</i>	IV, VI/VIIb-k, VIIIabd	G1	125	Y	Y	Y	
Feketehasú ördöghal	<i>Lophius budegassa</i>	VIIIc, IXa	G1	125	Y	Y	Y	
Ördöghal	<i>Lophius piscatorius</i>	IV, VI/VIIb-k, VIIIabd	G1	125	Y	Y	Y	
Ördöghal	<i>Lophius piscatorius</i>	VIIIc, IXa	G1	125	Y	Y	Y	
Kapelán	<i>Mallotus villosus</i>	XIV	G2	50				
Foltos tőkehal	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Va/Vb	G1	125	Y	Y	Y	
Foltos tőkehal	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	VIa/VIb/VIIa/VIIb-k	G1	125	Y	Y	Y	
Vékonybajszú tőkehal	<i>Merlangius merlangus</i>	VIII/IX, X	G2	25	T	T	T	
Vékonybajszú tőkehal	<i>Merlangius merlangus</i>	Vb/VIa/VIb/VIIa/VIIe-k	G1	250	Y	Y	Y	
Szürke tőkehal	<i>Merluccius merluccius</i>	IIIa, IV, VI, VII, VIIIab/VIIIc, IXa	G1	125	Y	Y	Y	
Karcsú nyelvhal	<i>Microchirus variegatus</i>	minden terület	G2	50				
Kék puha tőkehal	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	G1	25	Y	Y	Y	
Kisfejű lepényhal	<i>Microstomus kitt</i>	minden terület	G2	100	T	T	T	
Kék menyhal	<i>Molva dypterygia</i>	minden terület, kivéve X	G1	125	T	T	T	
Kék menyhal	<i>Molva dypterygia</i>	X	G1	125	T	T	T	
Északi menyhal	<i>Molva molva</i>	minden terület	G2	125	T	T	T	
Csíkos tengeri márna	<i>Mullus surmuletus</i>	minden terület	G2	125	T	T	T	
Norvég homár	<i>Langoustine norvegicus</i>	VI működési egység	G1		Y	Y	Y	
Norvég homár	<i>Langoustine norvegicus</i>	VII működési egység	G1		Y	Y	Y	
Norvég homár	<i>Langoustine norvegicus</i>	VIII, IX működési egység	G1		Y	Y	Y	

Fajok (magyar)	Fajok (latin)	Terület/állomány	Fajcsoport (*)	Kor db/1 000 t	Tömeg	Nem	Ivarérettség	Termékenység
Közönséges polip	<i>Octopus vulgaris</i>	minden terület, kivéve VIIIc, IXa	G2		T	T	T	
Közönséges polip	<i>Octopus vulgaris</i>	VIIIc, IXa	G2					
Ostoros garnélák	<i>Pandalus spp.</i>	minden terület	G2					
Mélyvízi garnélarák	<i>Parapenaeus longirostris</i>	IXa	G2		T	T	T	
Ezüstös tengeri compó	<i>Phycis blennoides</i>	minden terület	G2	50	T	T	T	
Villás tőkehal	<i>Phycis phycis</i>	minden terület	G2	50	T	T	T	
Sima lepényhal	<i>Pleuronectes platessa</i>	VIIa/VIIe/VIIIfg	G1	100	Y	Y	Y	
Sima lepényhal	<i>Pleuronectes platessa</i>	VIIbc/VIIh-k/VIII, IX, X	G1	25	Y	Y	Y	
Sávós tőkehal	<i>Pollachius pollachius</i>	minden terület kivéve IX, X	G2	25	T	T	T	
Sávós tőkehal	<i>Pollachius pollachius</i>	IX, X	G2	500	T	T	T	
Fekete tőkehal	<i>Pollachius virens</i>	Va/Vb/IV, IIIa, VI	G1	125	Y	Y	Y	
Fekete tőkehal	<i>Pollachius virens</i>	VII, VIII	G2	125	T	T	T	
Ronc sügér	<i>Polyprion americanus</i>	X	G2	125				
Nagy rombuszhal	<i>Psetta maxima</i>	minden terület	G2	250	T	T	T	
Kurta farkú rája	<i>Raja brachyura</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Tövise rája	<i>Raja clavata</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Foltos rája	<i>Raja montagui</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Kakukkrája	<i>Raja naevus</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Egyéb valódi rájafélék	<i>Rajidae</i>	minden terület	G1					
Grönlandi laposhal	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	V, XIV/VI	G1	250	Y	Y	Y	
Lazac	<i>Salmo salar</i>	minden terület	G1	250				
Szardínia	<i>Sardina pilchardus</i>	VIIIabd/VIIIc, IXa	G1	50	Y	Y	Y	T
Sima rombuszhal	<i>Scophthalmus rhombus</i>	minden terület	G2	125	T	T	T	
Spanyol makréla	<i>Scomber japonicus</i>	VIII, IX	G2	25	T	T	T	
Közönséges makréla	<i>Scomber scombrus</i>	II, IIIa, IV, V, VI, VII, VIII, IX	G1	25	Y	Y	Y	T
Vörös álsügér	<i>Sebastes marinus</i>	ICES V, VI, XII, XIV alterület és NAFO SA 2 + (1F + 3K körzet)	G1	250	Y	Y	Y	
Mélyvízi vörös álsügér	<i>Sebastes mentella</i>	ICES V, VI, XII, XIV alterület és NAFO SA 2 + (1F + 3K körzet)	G1	250	Y	Y	Y	
Tintahal	<i>Sepia officinalis</i>	minden terület	G2		T	T	T	

Fajok (magyar)	Fajok (latin)	Terület/állomány	Fajcsoport (°)	Kor db/1 000 t	Tömeg	Nem	Ivarérettség	Termékenység
Közönséges nyelvhal	<i>Solea solea</i>	VIIa/VIIIfg	G1	250	Y	Y	Y	
Közönséges nyelvhal	<i>Solea solea</i>	VIIbc/VIIHjk/Ixa/VIIIc	G1	250	Y	Y	Y	
Közönséges nyelvhal	<i>Solea solea</i>	VIIe	G1	250	Y	Y	Y	
Közönséges nyelvhal	<i>Solea solea</i>	VIIIab	G1	250	Y	Y	Y	
Tengeri durbincsfélék	<i>Sparidae</i>	minden terület	G2	50				
Északi durbincs	<i>Pagellus bogaraveo</i>	IXa, X	G1	250	T	T	T	
Tüskécápa	<i>Squalus acanthias</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Földközi-tengeri fattyúmakrélá	<i>Trachurus mediterraneus</i>	VIII, IX	G2	25	T	T	T	
Tarka fattyúmakrélá	<i>Trachurus picturatus</i>	X	G2	25	T	T	T	
Fattyúmakrélá	<i>Trachurus trachurus</i>	IIa, IVa, Vb, VIa, VIIa-c, VIIIabde/X, e-k,	G2	25	T	T	T	T
Fattyúmakrélá	<i>Trachurus trachurus</i>	VIIIc, IXa	G2	25	T	T	T	T
Francia tőkehal	<i>Trisopterus spp.</i>	minden terület	G2	25				
Kakashal	<i>Zeus faber</i>	minden terület	G2	250	T	T	T	

## Földközi-tenger és Fekete-tenger

Angolna	<i>Anguilla anguilla</i>	minden terület	G1	( <sup>b</sup> )	T	T	T	
Óriásgarnéla	<i>Aristeomorpha foliacea</i>	minden terület	G1		Y	Y	Y	
Vörös ostorgarnéla	<i>Aristeus antennatus</i>	minden terület	G1		Y	Y	Y	
Nagy szemű durbincs	<i>Boops boops</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1, 3.2	G2		T	T	T	
Aranymakrahal	<i>Coryphaena hippurus</i>	minden terület	G2	500 (°)	T	T	T	
Aranymakrahal	<i>Coryphaena equiselis</i>	minden terület	G2					
Tengeri sügér	<i>Dicentrarchus labrax</i>	minden terület	G2	100	T	T	T	
Északi pézsmapolip	<i>Eledone cirrosa</i>	1.1, 1.3, 2.1, 2.2, 3.1	G2		T	T	T	
Pézsmapolip	<i>Eledone moschata</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	G2		T	T	T	
Európai szardella	<i>Engraulis encrasicolus</i>	minden terület	G1	50	Y	Y	Y	
Szürke morgóhal	<i>Eutrigla gurnardus</i>	2.2, 3.1	G2	250	T	T	T	
Kalmárok	<i>Illex spp., Todarodes spp.</i>	minden terület	G2		T	T	T	
Vitorláshal-félék	<i>Istiophoridae</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Közönséges kalmár	<i>Loligo vulgaris</i>	minden terület	G2		T	T	T	
Feketehasú ördöghal	<i>Lophius budegassa</i>	1.1, 1.2, 1.3, 2.2, 3.1	G2	250	T	T	T	
Ördöghalfélék	<i>Lophius piscatorius</i>	1.1, 1.2, 1.3, 2.2, 3.1	G2	250	T	T	T	
Szürke tőkehal	<i>Merluccius merluccius</i>	minden terület	G1	125	Y	Y	Y	
Kék puha tőkehal	<i>Micromesistius poutassou</i>	1.1, 3.1	G2	250	T	T	T	

Fajok (magyar)	Fajok (latin)	Terület/állomány	Fajcsoport (°)	Kor db/1 000 t	Tömeg	Nem	Ivarérettség	Termékenység
Tengeripérfélék	<i>Mugilidae</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	G2					
Tengeri márna	<i>Mullus barbatus</i>	minden terület	G1	125	Y	Y	Y	
Csíkos tengeri márna	<i>Mullus surmuletus</i>	minden terület	G1	125	Y	Y	Y	
Norvég homár	<i>Langoustine norvegicus</i>	minden terület	G1		Y	Y	Y	
Közönséges polip	<i>Octopus vulgaris</i>	minden terület	G2		T	T	T	
Vörös durbincs	<i>Pagellus erythrinus</i>	minden terület	G2	125	T	T	T	
Mélyvízi garnélarák	<i>Parapenaeus longirostris</i>	minden terület	G1		Y	Y	Y	
Éti ostorgarnéla	<i>Penaeus kerathurus</i>	3.1	G2		T	T	T	
Tövises rája	<i>Raja clavata</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	G1		T	T	T	
Barna rája	<i>Raja miraletus</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	G1		T	T	T	
Atlanti bonitó	<i>Sarda sarda</i>	minden terület	G2	50 (°)	T	T	T	
Szardínia	<i>Sardina pilchardus</i>	minden terület	G1	50	Y	Y	Y	
Közönséges makréla	<i>Scomber spp.</i>	minden terület	G2	50	T	T	T	
Tintahal	<i>Sepia officinalis</i>	minden 1. terület	G2		T	T	T	
Cápák	<i>Shark-like Selachii</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Közönséges nyelvhal	<i>Solea vulgaris</i>	1.2, 2.1, 3.1	G1	250	Y	Y	Y	
Aranydurbincs	<i>Sparus aurata</i>	1.2, 3.1	G2		T	T	T	
Közönséges nyurgadurbincs	<i>Spicara smaris.</i>	2.1, 3.1, 3.2	G2	100	T	T	T	
Éti sáskarák	<i>Squilla mantis</i>	1.3, 2.1, 2.2	G2		T	T	T	
Germon	<i>Thunnus alalunga</i>	minden terület	G2	125 (°)	T	T	T	
Kékúszójú tonhal	<i>Thunnus thynnus</i>	minden terület	G1	125 (°)	T	T	T	
Földközi-tengeri fattyúmakréla	<i>Trachurus mediterraneus</i>	minden terület	G2	100	T	T	T	
Fattyúmakréla	<i>Trachurus trachurus</i>	minden terület	G2	100	T	T	T	
Morgóhal	<i>Trigla lucerna</i>	1.3, 2.2, 3.1	G2		T	T	T	
Vénusz-kagyló	<i>Veneridae</i>	2.1, 2.2	G2		T	T	T	
Kardhal	<i>Xiphias gladius</i>	minden terület	G1	125 (°)	T	T	T	
Spratt	<i>Sprattus sprattus</i>	Fekete-tenger	G1		T	T	T	
Földközi-tengeri fattyúmakréla	<i>Trachurus mediterraneus</i>	Fekete-tenger	G1		T	T	T	
Európai szardella	<i>Engraulis encrasicolus</i>	Fekete-tenger	G1		T	T	T	
Nagy rombuszhal	<i>Psetta maxima</i>	Fekete-tenger	G1		T	T	T	

Fajok (magyar)	Fajok (latin)	Terület/állomány	Fajcsoport (*)	Kor db/1 000 t	Tömeg	Nem	Ivarérettség	Termékenység
Közönséges tuskéscápa	<i>Squalus acanthias</i>	Fekete-tenger	G1		T	T	T	
Fattyúmakréla	<i>Trachurus trachurus</i>	Fekete-tenger	G1		T	T	T	

## NAFO-területek

Tőkehal	<i>Gadus morhua</i>	2J 3KL	G1	125	Y	Y	Y	
Tőkehal	<i>Gadus morhua</i>	3M	G1	125	Y	Y	Y	
Tőkehal	<i>Gadus morhua</i>	3NO	G1	125	Y	Y	Y	
Tőkehal	<i>Gadus morhua</i>	3Ps	G2	125	T	T	T	
Tőkehal	<i>Gadus morhua</i>	SA 1	G1	125	Y	Y	Y	
Vörös lepényhal	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	3NO	G2		T	T	T	
Érdes lepényhal	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	3LNO	G1	100	Y	Y	Y	
Érdes lepényhal	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	3M	G1	100	T	T	T	
Sárgafarkú lepényhal	<i>Limanda ferruginea</i>	3LNO	G2		T	T	T	
Gránátoshal	<i>Macrouridae</i>	SA 2+3	G2	250	T	T	T	
Ostoros garnéla	<i>Pandalus spp.</i>	3L	G1		Y	Y	Y	
Ostoros garnéla	<i>Pandalus spp.</i>	3M	G1		Y	Y	Y	
Valódi rájafélék	<i>Raja spp.</i>	SA 3	G1		T	T	T	
Grönlandi laposhal	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	3KLMNO	G1	200	Y	Y	Y	
Grönlandi laposhal	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	SA 1	G1	200	Y	Y	Y	
Lazac	<i>Salmo salar</i>	ICES XIV alterület és 1. NAFO alterület	G1	500	Y	Y	Y	
Vörös álsügér	<i>Sebastes spp.</i>	3LN	G1					
Vörös álsügér	<i>Sebastes spp.</i>	3M	G1	50				
Vörös álsügér	<i>Sebastes spp.</i>	3O	G1					
Mélyvízi vörös álsügér	<i>Sebastes mentella</i>	SA 1	G1	250	Y	Y	Y	

## Nagy távolságra vándorló fajok, Atlanti-óceán, Indiai-óceán, Csendes-óceán, Földközi-tenger és Fekete-tenger

Harántsávós tonmakréla	<i>Auxis rochei</i>		G2		T	T	T	
Atlanti kis tonhal	<i>Euthynnus touts leseteratus</i>		G2		T	T	T	
Vitorlášalfélék	<i>Istiophoridae</i>		G1		T	T	T	
Lándzsafogú cápa	<i>Isurus oxyrinchus</i>		G1		T	T	T	
Csíkoshasú tonhal	<i>Katsuwonus pelamis</i>		G1		T	T	T	

Fajok (magyar)	Fajok (latin)	Terület/állomány	Fajcsoport (*)	Kor db/1 000 t	Tömeg	Nem	Ivarérettség	Termékenység
Heringcápa	<i>Lamna nasus</i>		G1		T	T	T	
Kékcápa	<i>Prionace glauca</i>		G1		T	T	T	
Atlanti bonító	<i>Sarda sarda</i>		G1		T	T	T	
Cápák	<i>Selachii</i>		G1		T	T	T	
Egyéb cápák	<i>Squaliformes</i>		G1		T	T	T	
Germon	<i>Thunnus alalunga</i>		G1		T	T	T	
Sárgászójú tonhal	<i>Thunnus albacares</i>		G1		T	T	T	
Nagyszemű tonhal	<i>Thunnus obesus</i>		G1		T	T	T	
Kékúszójú tonhal	<i>Thunnus thynnus</i>		G1		T	T	T	
Kardhal	<i>Xiphias gladius</i>		G1		T	T	T	

## CECAF FAO 34

Fekete abroncschal	<i>Aphanopus carbo</i>	Madeira	G1		T	T	T	
Európai szardella	<i>Engraulis encrasicolus</i>	Marokkó	G1		T	T	T	
Villásfarkú abroncschal	<i>Lepidopus caudatus</i>	Mauritánia	G2					
Közönséges kalmár	<i>Loligo vulgaris</i>	minden terület	G2		T	T	T	
Szürke tőkehal	<i>Merluccius spp.</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Közönséges polip	<i>Octopus vulgaris</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Piros ostorgarnéla	<i>Parapenaeus longirostris</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Déli rózsaszín garnéla	<i>Farfantepenaeus notialis</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Szardínia	<i>Sardina pilchardus</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Alasa	<i>Sardinella aurita</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Tömzsi alasa	<i>Sardinella maderensis</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Földközi-tengeri makrahal	<i>Scomber japonicus</i>	Madeira	G1					
Földközi-tengeri makrahal	<i>Scomber japonicus</i>	minden terület kivéve Madeira	G1		T	T	T	
Tintahal	<i>Sepia hierredda</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Tintahal	<i>Sepia officinalis</i>	minden terület	G1		T	T	T	
Fattyúmakréla	<i>Trachurus spp.</i>	minden terület	G1		T	T	T	

## WECAF

Vörös csattogóhal	<i>Lutjanus purpureus</i>	Francia Guyana EEZ	G2		T	T	T	
Ostoros garnélák	<i>Penaeus subtilis</i>	Francia Guyana EEZ	G1		Y	Y	Y	

(\*) Lásd a III. fejezet B/B1/3. szakasza (1) bekezdésének f) pontját.

(\*\*) Az angolna (*Anguilla anguilla*) korelemzését legalább 5 egyed/cm hosszartományban kell meghatározni. A bronzangolna és az ezüstangolna tekintetében az 1100/2007/EK rendeletben meghatározott gazdasági egységenként legalább 100-100 egyedet kell elemezni.

(\*\*\*) A kor tekintetében a becslés háromévente történik (az első év 2008-ban indul) és a tömegre, az ivarérettségre és a nemre vonatkozó becslésekkel együtt kell elvégezni.



## VIII. függelék

## A keresztváltozók listája mintavételezési előírással

Tétel	Változó	Előírás	Egység	Eszközök (a mátrixban 2. szint)	Bontási szint <sup>(4)</sup>	Referenciaidőszak
Kapacitások						
	A hajók száma				C3 és B1	évente
	BT, kW, a hajó kora <sup>(1)</sup>				C3	évente
Erőkifejtés						
	A tengeren töltött napok	Lásd az I. fejezetben foglalt fogalommeghatározást	nap	minden eszköz	B1 és C3	havonta
	A halászati órák száma <sup>(2)</sup>		óra	kotróhálók és vonóhálók	A1 <sup>(6)</sup>	havonta
	A halászati napok száma	Lásd az I. fejezetben foglalt fogalommeghatározást	nap	minden eszközeszköz	minden cella <sup>(6)</sup>	havonta
	kW * a halászati napok száma			kotróhálók és vonóhálók	minden cella <sup>(6)</sup>	havonta
	BT * a halászati napok száma			kotróhálók és vonóhálók	minden cella <sup>(6)</sup>	havonta
	Az utak száma <sup>(2)</sup>		darabszám	minden eszközeszköz	minden cella <sup>(6)</sup>	havonta
	Az eszközök száma <sup>(2)</sup>		darabszám	többféle eszköz (4. szint)	A1 <sup>(6)</sup>	havonta
	A halászati műveletek száma <sup>(2)</sup>		darabszám	erszéynyes kerítőháló	A1 <sup>(6)</sup>	havonta
	A hálók száma, hosszúság <sup>(2)</sup>		darabszám/méter	hálók	A1 <sup>(6)</sup>	havonta
	A horgok száma, a horogsorok száma <sup>(2)</sup>		darabszám	horgok és horogsorok	A1 <sup>(6)</sup>	havonta
	A rákcsapdák, csapdák száma <sup>(2)</sup>		darabszám	csapdák	A1 <sup>(6)</sup>	havonta
	Merülési idő <sup>(2)</sup>		óra	minden passzív eszköz	A1 <sup>(6)</sup>	havonta

Tétel	Változó	Előírás	Egység	Eszközök (a mátrixban 2. szint)	Bontási szint (*)	Referenciaidőszak
Fogás						
	A fogás értéke összesen és kereskedelmi fajonként <sup>(3)</sup>		EUR		B1 és C1	havonta
	A fogás élőtömege összesen és fajonként		tonna		A1 <sup>(6)</sup>	havonta
	Árak kereskedelmi fajonként <sup>(5)</sup>		EUR/kg		B2 és C2	havonta, évente
	Átváltási arány fajonként					évenként frissítés

<sup>(1)</sup> A 26/2004/EK bizottsági rendeletben meghatározottak szerint.

<sup>(2)</sup> A regionális koordinációs értekezletek módosításokra tehetnek javaslatokat.

<sup>(3)</sup> Amennyiben az egy útra vonatkozó fogás nem osztható fel közvetlenül tevékenységcsoportokra, akkor a felosztást a HTMGB által elfogadott szabályok alapján kell elvégezni.

<sup>(4)</sup> A bontási szintek az V. függelékre vonatkoznak (megjegyzés: a tevékenységcsoportra vagy halászati tevékenységre való hivatkozás a IV. függelék 6. szintje (1–5)).

<sup>(5)</sup> A fogás értékének ugyanazon a szinten történő azonnali kiszámítása érdekében az áradatokat lehetőség szerint az A1. szinten kell gyűjteni (lásd az V. függelékét).

<sup>(6)</sup> Bizonyos változók esetében az A bontási szint elegendő, mivel  $\sum_i A_{ij} = B_i \dots$  és  $\sum_j A_{ij} = C_j$  (példa: halászati órák), egyéb esetekben,  $\sum_i A_{ij} \neq B_i \dots$  és  $\sum_j A_{ij} \neq C_j$  (például azok a halászati napok, amikor ugyanazon a halászati napon két vagy több tevékenységcsoportot is végrehajthatnak, és amelyek többször is számításba vehetők).

## IX. függelék

## A tengerkutatói felmérések listája

A felmérés megnevezése	Rövidítés	Terület	Időszak	Főbb célfajok stb.	Felmérési erőkiejtés
					Napok (maximum)
Balti-tenger (ICES IIIb-d terület)					
Nemzetközi balti-tengeri vonóháló felmérés	BITS Q1 BITS Q4	IIIaS, IIIb-d	1. és 4. negyedév	tőkehal és egyéb tengerfenéken élő fajok	160
Nemzetközi balti-tengeri akusztikai felmérés (őszi)	BIAS	IIIa, IIIb-d	szept.-okt.	hering és spratt	115
Rigai-öböli akusztikai hering felmérés	GRAHS	IIIId	3. negyedév	hering	10
Spratt akusztikai felmérés	SPRAS	IIIId	május	spratt és hering	60
Rügeni heringlárva felmérés	RHLS	IIIId	március-június	hering	50
Északi-tenger (ICES IIIa, IV és VIIId terület) és a Jeges-tenger keleti része (ICES I és II terület)					
Nemzetközi fenékvonóháló felmérés	IBTS Q1 IBTS Q3	IIIa, IV	1. és 3. negyedév	foltos tőkehal, tőkehal, fekete tőkehal, hering, spratt, vékonybajsú tőkehal, közönséges makréla, norvég tőkehal	315
Északi-tengeri merevítőrudas vonóháló felmérés	BTS	IVb,IVc,VIIId	3. negyedév	sima lepényhal, közönséges nyelvhal	65
Tengerfenéken élő halivadék felmérés	DYFS	Északi-tenger partjai	3. és 4. negyedév	sima lepényhal, közönséges nyelvhal, barna garnéla	145
Nyelvhal nettó felmérés	SNS	IVb, IVc	3. negyedév	közönséges nyelvhal, sima lepényhal	20
Északi-tengeri homoki angolna felmérés	NSSS	IVa, IVb	4. negyedév	homoki angolna	15
Nemzetközi ökológiai felmérés az északi tengereken	ASH	Ila	május	hering, kék puha tőkehal	35
Vörös álsügér felmérés a Norvég-tengeren és a kapcsolódó vízterületeken	REDNOR	II	augusztus-szeptember	vörös álsügér	35
Makrélaikra felmérés (háromévente)	NSMEGS	IV	május-július	makréla ikratermelés	15
Heringlárva felmérés	IHLS	IV,VIIId	1. és 3. negyedév	hering- és spratt-lárva	45
Északi-tengeri hering akusztikai felmérés	NHAS	IIIa, IV,VIa	június, július	hering, spratt	105
Norvég homár TV felmérés (FU 3&4)	NTV3&4	IIIA	2. vagy 3. negyedév	norvég homár	15
Norvég homár TV felmérés (FU 6)	NTV6	IVb	szeptember	norvég homár	10

A felmérés megnevezése	Rövidítés	Terület	Időszak	Főbb célfajok stb.	Felmérési erőkifejtés
					Napok (maximum)
Norvég homár TV felmérés (FU 7)	NTV7	IVa	2. vagy 3. negyed- év	norvég homár	20
Norvég homár TV felmérés (FU 8)	NTV8	IVb	2. vagy 3. negyed- év	norvég homár	10
Norvég homár TV felmérés (FU 9)	NTV9	IVa	2. vagy 3. negyed- év	norvég homár	10
Az Atlanti-óceán északi része (ICES V–XIV terület és NAFO-területek)					
Nemzetközi vörös álsügér vonóháló és akusztikai felmérés (kétévente)	REDTAS	Va, XII, XIV; NAFO SA 1-3	június/ július	vörös álsügér	30
A Flemish Cap térségben a tengerfenéken élő halakra vonatkozó felmérés	FCGS	3M	július	tengerfenéken élő fajok	35
Grönlandi tengerfenéken élő halakra vonatkozó felmérés	GGs	XIV, NAFO SA1	október/ november	tőkehal, vörös álsügér és egyéb tengerfenéken élő fajok	55
3LNO tengerfenéken élő halakra vonatkozó felmérés	PLATUXA	3LNO	2. és 3. negyedév	tengerfenéken élő fajok	55
Nyugati IBTS 4. negyedév (beleértve a Porcupine felmérést)	IBTS Q4	VIa, VII, VIII, IXa	4. negyedév	tengerfenéken élő fajok	215
Skócia nyugati IBTS	IBTS Q1	VIa, VIIa	március	tőkehalak, hering, makréla	25
ISBCBTS szeptember	ISBCBTS	VIIa f g	szeptember	közönséges nyelvhal, sima lepényhal	25
WCBTS	VIIe BTS	VIIe	október	közönséges nyelvhal, sima lepényhal, ördög- halfélék, kisfejű lepényhal	10
Kék puha tőkehal felmérés		VI, VII	1. és 2. negyedév	Kék puha tőkehal	45
Nemzetközi makréla- és fattyúmakréla-ikra felmérés (háromévente)	MEGS	VIa, VII, VIII, IXa	január-július	makréla, fattyú- makréla ikrater- melés	310
Szardínia, szardella, fattyú- makréla akusztikai felmérés		VIII, IX	március-április- május	szardínia, szar- della, makréla, fattyúmakréla populációsűrű- ségi mutatók	95
Szardínia DEPM (három- évente)		VIIIc, IXa	2. és 4. negyedév	Szardínia SSB és CUFES haszná- lata	135
Heringek akusztikai felmé- rése ikrarakás alatt és előtt		VIa, VIIa-g	július, szeptem- ber, november, március, január	hering, spratt	155
Szardella biomassza	BIOMAN	VIII	május	Szardella SSB (DEP)	25
Norvég homár UWTV felmérés (part menti)	UWTV (FU 11-13)	VIa	2. vagy 3. negyed- év	norvég homár	20

A felmérés megnevezése	Rövidítés	Terület	Időszak	Főbb célfajok stb.	Felmérési erőlkifejtés
					Napok (maximum)
Norvég homár UWTV Ír-tenger	UWTV (FU 15)	VIIa	augusztus	norvég homár	10
Norvég homár UWTV felmérés Aran Grounds	UWTV (FU 17)	VIIb	június	norvég homár	10
Norvég homár UWTV felmérés Kelta-tenger	UWTV (FU 20-22)	VIIg,h,j	július	norvég homár	10
Norvég homár TV felmérés A portugál partok mentén	UWTV (FU 28-29)	IXa	június	norvég homár	20

## A Földközi-tenger vízei és a Fekete-tenger

Földközi-tengeri nemzet- közi fenékvonóháló felmérés	MEDITS	37(1, 2, 3.1, 3.2)	2. és 3. negyedév	tengerfenéken élő fajok	410
Pán-mediterrán nyílt tengeri felmérés	MEDIAS	37(1.1,1.2, 2.1, 2.2, 3.1)	2., 3. és 4. negyedév	kisméretű nyílt tengeri fajok	185
Fenékvonóháló felmérés		Fekete-tenger	2. és 4. negyedév	nagy rombuszhal	40
Nyílt tengeri vonóháló felmérés		Fekete-tenger	2. és 4. negyedév	spratt és vékony- bajszú tőkehal	40

## Az akvakultúra-ágazatra vonatkozó gazdasági változók listája

Változócsoport	Változó	Előírás	Egység	Meghatározás Vállalkozások szerkezeti statisztikája (SBS) 2700/98/EK bizottsági rendelet	Iránymutatás
Bevételek	Árbevétel	Fajonként	EUR	12 11 0	
	Támogatások <sup>(1)</sup>		EUR		
	Egyéb bevételek		EUR		
Személyzeti költségek	Bérek és fizetések <sup>(2)</sup>		EUR	13 31 0	
	A fizetetlen munkaerő imputált értéke <sup>(3)</sup>		EUR		
Energiaköltségek	Energiaköltségek		EUR	20 11 0	
Nyersanyagköltségek	Az állatállomány költségei		EUR		SBS (13 11 0)
	Takarmányköltségek		EUR		SBS (13 11 0)
Javítási és karbantartási költségek	Javítás és karbantartás		EUR		SBS (13 11 0)
Egyéb működési költségek	Egyéb működési költségek <sup>(4)</sup>		EUR		SBS (13 11 0)
Tőkebefektetési költségek <sup>(5)</sup>	Állóeszközök értékcsökkenése		EUR		ESA <sup>(6)</sup> 6.02.-6.05.
	Nettó pénzügyi költségek <sup>(7)</sup>		EUR		
Nettó rendkívüli költségek	Nettó rendkívüli költségek		EUR		
Tőkeérték <sup>(8)</sup>	Teljes eszközérték		EUR EUR	43 30 0	ESA 7.09.-7.24.
Beruházások	Nettó beruházások <sup>(9)</sup>		EUR EUR	15 11 0 15 21 0	ESA 3.102.- 3.111.
Tartozások <sup>(10)</sup>	Tartozások		EUR		
Nyersanyagmennyiség <sup>(11)</sup>	Állatállomány		tonna		
	Haltakarmány		tonna		

Változócsoport	Változó	Előírás	Egység	Meghatározás Vállalkozások szerkezeti statisztikája (SBS) 2700/98/EK bizottsági rendelet	Iránymutatás
Az értékesítés mennyisége <sup>(12)</sup>	Az értékesítés mennyisége	Fajonként	tonna <sup>(13)</sup>		
Foglalkoztatás	A foglalkoztatott személyek száma	Nemek szerint	fő	16 11 0	
	FTE nemzeti <sup>(14)</sup>	Nemek szerint <sup>(15)</sup>	fő	16 14 0	
A vállalkozások száma	A vállalkozások száma	A foglalkoztatott személyek száma tekintetében a következő méretkategóriák szerint: (SBS 16.11.0): 1. ≤ 5 2. 6–10 3. > 10	fő	11 11 0	

<sup>(1)</sup> Tartalmazza a közvetlen kifizetéseket, mint például a forgalmazás beszüntetésének ellentételezését, az üzemanyagadó-visszatérítéseket vagy a hasonló egyösszegű ellentételezések kifizetéseit; nem tartalmazza a társadalmi juttatási kifizetéseket, valamint a közvetett támogatásokat, például az anyagfelhasználásra, mint például az üzemanyagra vonatkozó csökkentett adót vagy beruházási támogatásokat.

<sup>(2)</sup> Tartalmazza a társadalombiztosítási költségeket.

<sup>(3)</sup> A választott módszert a tagállamnak Nemzeti Programjában meg kell magyaráznia.

<sup>(4)</sup> A csomagolási költségek az egyéb működési költségek részét képezik.

<sup>(5)</sup> A választott módszert a tagállamnak Nemzeti Programjában meg kell magyaráznia.

<sup>(6)</sup> Az ESA az 1995-ös Integrált Nemzeti Számlák Európai Rendszerére utal (2223/96/EK rendelet, 1267/2003/EK rendelet, Eurostat ESA 1995 kézikönyv).

<sup>(7)</sup> A tőke kamatköltségei; az ötéves nemzeti államkötvények kamata használható a pénzügyi költségek helyett.

<sup>(8)</sup> Az év végén.

<sup>(9)</sup> Az évközbéli eszközvásárlás és -értékesítés.

<sup>(10)</sup> A pénzügyi év végén.

<sup>(11)</sup> A nyersanyagok mennyiségére vonatkozó változónak összhangban kell lennie a nyersanyagköltségre vonatkozó változóval.

<sup>(12)</sup> A termelés mennyiségére vonatkozó változónak összhangban kell lennie az árbevétel értékére vonatkozó változóval.

<sup>(13)</sup> A darabszámról tonnára történő átváltási tényezőt a Nemzeti Programban kell meghatározni.

<sup>(14)</sup> Az FTE nemzeti a nemzeti küszöbértékből becsült teljes munkaidejű egyenértékes száma.

<sup>(15)</sup> Nem kötelező.

## Az akvakultúra-adatok gyűjtésére alkalmazandó ágazati felosztás

	Haltenyésztési technológiák <sup>(1)</sup>				Kagylótenyésztési technológiák <sup>(1)</sup>			
	Szárazföldi gazdaságok			Halketrecek	Tutajok	Horogsor	Tengerfenék <sup>(5)</sup>	Egyéb
	Halkeltetők és ivadéknevelők <sup>(2)</sup>	Tenyésztés	Kombinált <sup>(3)</sup>	Halketrecek <sup>(4)</sup>				
Lazac								
Pisztráng								
Tengeri sügér & Északi durbincs								
Ponty								
Egyéb édesvízi halak								
Egyéb tengeri halak								
Kagyló								
Osztriga								
Vénusz-kagyló								
Egyéb kagylók								

<sup>(1)</sup> A vállalkozásokat fő gazdálkodási technológiájuk szerint kell felosztani.

<sup>(2)</sup> A keltetők és ivadéknevelők a vízi állatok korai életszakaszában mesterséges tenyésztő-, keltető- és nevelőhelyek. Statisztikai célból a keltetők tevékenysége a megtermékenyített ikrák termelésére korlátozódik. A vízi állatokat ivadék korban ivadéknevelőkben tenyésztik tovább. Ha a keltetők és az ivadéknevelők szorosan kapcsolódnak egymáshoz, a statisztikai adatok kizárólag a tenyésztés utolsó ivadékkorára vonatkoznak. (COM(2006) 864, 2007. július 19.).

<sup>(3)</sup> A kombinált meghatározás a keltetőket, ivadéknevelőket és a tenyésztési technológiákat használó vállalkozásokat jelenti.

<sup>(4)</sup> A halketrecek nyitott vagy fedett, körülhatárolt szerkezetek, amelyek a természetes vízcserét lehetővé tevő hálóból vagy áteresztő anyagból készülnek. Ezek lehetnek úszó, felfüggesztett vagy rögzített szerkezetek, de minden esetben lehetővé teszik az alulról történő vízcserét. (COM(2006) 864, 2007. július 19.).

<sup>(5)</sup> A „tengerfenék” technológiák az árapály területeken történő kagylótenyésztést jelentik (közvetlenül a tengerfenéken vagy afeletti nevelés).



## XII. függelék

## A feldolgozóipari ágazatra vonatkozó gazdasági változók listája

Változócsoport	Változó	Előírás	Egység	Meghatározás Vállalkozások szerkezeti statisztikája (SBS) 2700/98/EK bizottsági rendelet	Iránymutatás
Bevételek	Árbevétel		EUR	12 11 0	
	Támogatások <sup>(1)</sup>		EUR		
	Egyéb bevételek		EUR		
Személyzeti költségek	A személyzet bére és fizetése <sup>(2)</sup>		EUR	13 31 0	
	A fizetetlen munkaerő imputált értéke <sup>(3)</sup>		EUR		
Energiaköltségek	Energiaköltségek		EUR	20 11 0	SBS 13 11 0
Nyersanyagköltségek	Hal- és a termeléshez szükséges egyéb nyersanyagbeszerzés		EUR		SBS 13 11 0
Egyéb működési költségek	Egyéb működési költségek <sup>(4)</sup>		EUR		SBS 13 11 0
Tőkebefektetési költségek <sup>(5)</sup>	Állóeszközök értékcsökkenése		EUR		ESA <sup>(6)</sup> 6.02.-6.05.
	Nettó pénzügyi költségek <sup>(7)</sup>		EUR		
Nettó rendkívüli költségek	Nettó rendkívüli költségek		EUR		
Tőkeérték <sup>(8)</sup>	Teljes eszközérték		EUR	43 30 0	ESA 7.09.-7.24
Nettó beruházások	Nettó beruházások <sup>(9)</sup>		EUR	15 11 0	ESA 3.102.- 3.111.
			EUR	15 21 0	
Tartozások <sup>(10)</sup>	Tartozások		EUR		
Foglalkoztatás	A foglalkoztatott személyek száma	Nemek szerint	fő	16 11 0	
	FTE nemzeti <sup>(11)</sup>	Nemek szerint <sup>(12)</sup>	fő	16 14 0	

Változócsoport	Változó	Előírás	Egység	Meghatározás Vállalkozások szerkezeti statisztikája (SBS) 2700/98/EK bizottsági rendelet	Iránymutató
A vállalkozások száma	A vállalkozások száma	A foglalkoztatott személyek száma tekintetében a következő méretkategóriák szerint (16.11.0): 1. ≤ 10 2. 11–49 3. 50–249 4. > 250	fő	11 11 0	

(1) Tartalmazza a közvetlen fizetéseket. Nem tartalmazza a társadalmi juttatási kifizetéseket és a közvetett támogatásokat.

(2) Tartalmazza a társadalombiztosítási költségeket.

(3) A választott módszert a tagállamnak Nemzeti Programjában meg kell magyaráznia.

(4) A csomagolási költségek az egyéb működési költségek részét képezik.

(5) A választott módszert a Nemzeti Programban meg kell magyarázni.

(6) Az ESA az 1995-ös Integrált Nemzeti Számlák Európai Rendszerére utal (2223/96/EK rendelet, 1267/2003/EK rendelet, Eurostat ESA 1995 kézikönyv).

(7) A tőke kamatköltségei; az ötéves nemzeti államkötvények kamata használható a pénzügyi költségek helyett.

(8) A vállalkozás valamennyi nettó beruházásának teljes halmozott értéke az év végén.

(9) Az évközbeli eszközvásárlás és -értékesítés.

(10) Az év végén.

(11) A módszer a FISH/2005/14 tanulmány jelentésében „LEI WAGENINGENUR Co-ordinator, 2006. A teljes munkaerő egyenértékűket (FTE) is tartalmazó munkaerő számítása a halászati ágazatban, FISH/2005/14 számú tanulmány, 142. o.” meghatározott módszer.

(12) Nem kötelező.

## A halászat által a tengeri ökoszisztémára gyakorolt hatás környezeti mutatóinak meghatározása

Kód előírás	Mutató (*)	Meghatározás	Szükséges adatok	Pontossági szint
1	<b>A halfajok helyzete a fajmegőrzés tekintetében</b>	A veszélyeztetett halfajok biológiai sokfélesége tekintetében a tendenciák összefoglalására, vizsgálatára és az ezekről szóló jelentésekre használt biodiverzitási mutató.	<b>Fajok, hossz és populációsűrűség</b> a vonatkozó tengeri régió tekintetében a halászati ágazattól független kutatási felmérés(ek)ből. E mutatók tekintetében a pontos jelentés a mutatóban szereplő fajok következetes és megbízható azonosítását igényli. A felméréshez használt fogásokat teljes egészében osztályozni kell (részmintavétel nélkül) annak érdekében, hogy a mutatóban szereplő minden egyes faj valamennyi egyede rögzítésre kerüljön, de részmintavétel a hossz mérésnél megfelelően indokolt esetben megengedett.	A kutatási felmérésnek a tengeri régió lehető legnagyobb részét érintően a rendelkezésre álló lehető leghosszabb időszakra vonatkozóan kell kiterjednie. A mutató a felméréshez kapcsolódik. Az alkalmazott módszerek a felmérések évenkénti, ugyanazon a területen szabványos eszközzel történő lefolytatását igénylik.
2	<b>Nagy halak aránya</b>	Az állományban a tömeg szerinti nagy halak arányát jelző mutató, amely a halállomány méretszerkezetét és életciklus szerinti összetételét tükrözi.		
3	<b>A halak átlagos maximális hossza</b>	A halállomány életciklus szerinti összetételére vonatkozó mutató.		
4	<b>A kifogott halfajok mérete az ivaréretté váláskor</b>	A populációra ható lehetséges „genetikai hatásra” vonatkozó mutató.	<b>A kor, a hossz, a nem és az ivarérettség egyedi felmérése</b> a vonatkozó tengeri régió tekintetében a halászati ágazattól független kutatási felmérés(ek)ből.	Korosztályonként legalább 100 egyed, de ennél több hal a mutató pontosságát javítja.
5	<b>A halászati tevékenységek megoszlása</b>	A halászati tevékenység térbeli kiterjedésére vonatkozó mutató. A mutató a „Halászati tevékenységek halmozódására” vonatkozó mutatóval együtt készül.	A hajómegfigyelési rendszeren alapuló <b>helyzet és hajórajstromozási adat</b> A helyzetjelentés kézhezvételétől számított két hónapon belül hozzáférhető, a tevékenységcsoport szerinti osztályozásra vonatkozó 6. szinthez kapcsolódó valamennyi pozícióval (lásd a IV. függelék 1–5. pontját). A 15 m alatti hajók nem tartoznak ide.	A félóránkénti helyzetjelentés preferált.
6	<b>A halászati tevékenységek halmozódása</b>	A halászati tevékenységek halmozódási mértékének mutatója. A mutató a „Halászati tevékenységek megoszlására” vonatkozó mutatóval együtt készül.		
7	<b>A tengerfenéken használt mobil eszközök által nem érintett területek</b>	A tengerfenék azon területére vonatkozó mutató, amelyen az előző évben nem használtak mobil halászkesztyűt. Ez megfelel a fogások ellenőrzéséből, az erőfelfejtések ellenőrzéséből, illetve a technikai intézkedésekből (beleértve a fajmegőrzés támogatására vonatkozó jogszabályokban meghatározott védett tengeri területet) eredő, a tengerfenéken folyó halászati tevékenység megoszlásában tapasztalható változásoknak és minden egyéb, a halászati tevékenységet kizorító emberi tevékenység (például a széleróműparkok) fejlődésének.		

Kód előírás	Mutató <sup>(*)</sup>	Meghatározás	Szükséges adatok	Pontossági szint
8	<b>A kereskedelmi céllal hasznosított fajok visszadobott egyedeinek aránya</b>	A fogásokkal összefüggésben a kereskedelmi céllal hasznosított fajok visszadobott egyedeinek arányára vonatkozó mutató.	A hajónaplón, illetve a külön bonyolított megfigyelői utak alapján <b>a halászszákmányban és a visszadobott halállományban lévő fajok, hosszuk és mennyiségük.</b> A tevékenységcsoport szerinti osztályozásra vonatkozó 6. szinthez kapcsolódó adat (lásd a IV. függelék 1–5. pontját).	E visszadobott halakra vonatkozó közösségi programban meghatározottak szerint.
9	<b>A halfogás üzemanyag-fogyasztási hatékonysága</b>	Az üzemanyag-fogyasztás és a kirakodott fogás értéke közötti arányra vonatkozó mutató. A mutató a különféle halászatok üzemanyag-fogyasztásának hatékonyságára vonatkozó tendenciák tekintetében nyújt információt.	<b>A fogások értéke és az üzemanyag költsége.</b> A fajonkénti fogások és az árak szorzata alapján kiszámított érték. Az üzemanyag költsége az e közösségi programban meghatározottak szerint. A mutató kiszámítása valamennyi tevékenységcsoportra vonatkozóan régióként, negyedévente és évente, a tevékenységcsoportok szerinti osztályozásra vonatkozó 6. szint alapján történik (lásd a IV. függelék 1–5. pontját).	Az e közösségi programban meghatározottak szerint.

(\*) A mutatók meghatározásához és kiszámításához lásd a SEC 2008/449 bizottsági szolgálati munkadokumentumot.